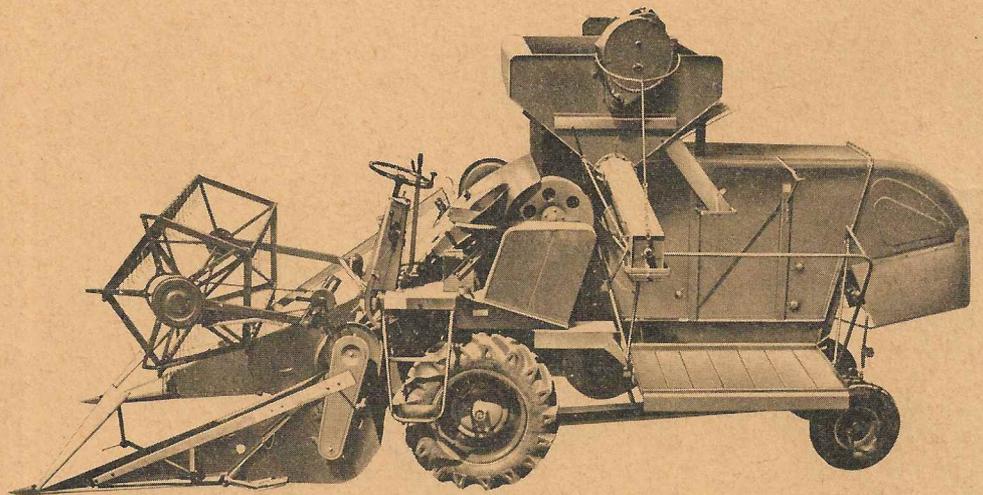


ERSATZTEIL-LISTE

MÄHDRESCHER

T600



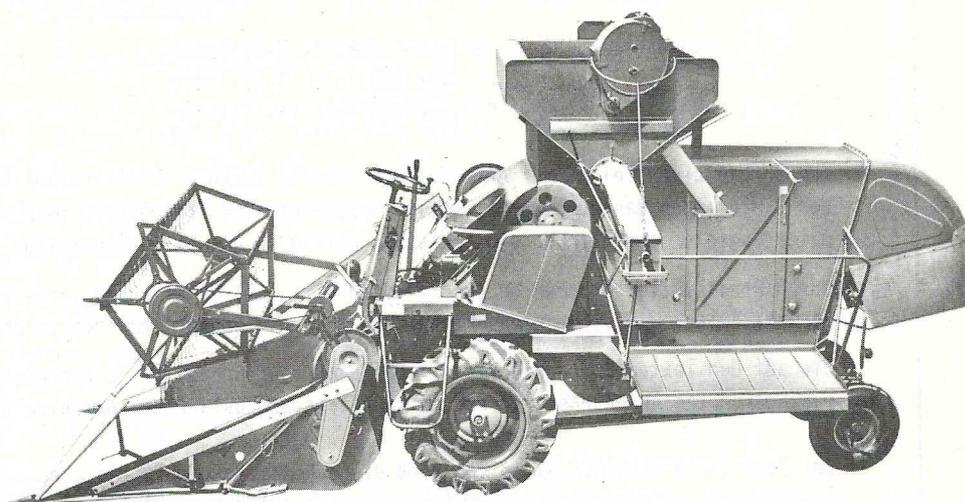
JOSEF BAUTZ GMBH · 7968 SAULGAU/WÜRTT.

19 70

ERSATZTEIL-LISTE

MÄHDRESCHER

T600



Ausgabe

S

März 1970

1866a 2M 1.70 E4

JOSEF BAUTZ GMBH

7968 SAULGAU/WÜRTT.

Telefon:
Nr. (07581) 555

Fernschreiber
Nr. 0732 251

Drahtwort:
Telex 0732 251 Bautz Saulgau

T 600

VORWORT

- 1) Diese Ersatzteilliste gilt für alle Mährescher der Type T 600 (ab 1959 bis Serienende 1969).

Sie enthält auf den folgenden Bild- und Texttafeln eine Darstellung aller im Ersatzteildienst lieferbaren Einzel- und Kompletteile.

In dieser Ersatzteilliste ist der Korntank Ausf. III (serienmäßiger Einbau ab 1963) aufgeführt.

Für die Korntank-Ausführung I und II steht eine gesonderte Ersatzteilliste zur Verfügung.

- 2) Für die Zusatzausrüstung am T 600 sind folgende Ersatzteillisten vorhanden:

Mährescherpresse BAUTZ (MP 70)

Mährescherpresse WELGER (M 101)

Pick-up-Einrichtung

- 3) Der T 600 ist mit verschiedenen Motoren ausgerüstet, die nachfolgend aufgeführt sind. Ersatzteillisten hierfür sind vom Motorenhersteller zu beziehen. VW-Ersatzteile sind beim zuständigen VW-Dienst erhältlich. Drehzahlregler-Teile werden von Bautz geliefert.

VW-Industriemotor 27 PS Type 122/1 ab Fahrgestell-Nr. 2000-2650

VW-Industriemotor 29 PS Type 122/2 ab Fahrgestell-Nr. 2651-3836

VW-Industriemotor 29 PS Type 122 ab Fahrgestell-Nr. 3837 - Serienende

MWM-Dieselmotor 29 PS Type D 308-2 2-Zylinder

MWM-Dieselmotor 30 PS Type AKD 10 D 3-Zylinder

MWM-Dieselmotor 40 PS Type AKD 10 V 4-Zylinder

- 4) Zum Suchen eines Teiles ist entweder das alphabetische Stichwortverzeichnis (am Beginn der Liste) oder das numerische Inhaltsverzeichnis (am Schluß der Liste) zu benutzen. Beide Register ermöglichen ein schnelles Auffinden des gesuchten Teiles.

Durch Konstruktionsänderungen ersetzte und nicht mehr lieferbare Teile sind durch den Vermerk "nimm" gekennzeichnet und im numerischen Inhaltsverzeichnis aufgeführt.

Die auf den Textseiten vermerkten Einbaudaten sind unbedingt zu beachten. Bei nachträglich durchgeführten Änderungen ist der tatsächliche Bauzustand der Maschine maßgebend.

- 5) Bei Bestellung eines Ersatzteiles sind die nebenstehenden Richtlinien zu beachten. Das Typenschild befindet sich am Rückführ-Elevator auf der rechten Seite des T 600.

- 6) Die gezeigten Abbildungen sind unverbindlich.

Änderungen und Irrtum vorbehalten.

Durch diese Ersatzteilliste werden alle bisherigen Listen für T 600 ungültig.



Richtlinien für die Bestellung
von Ersatzteilen

- 1) Der Verkauf von Ersatzteilen erfolgt nur durch den Landmaschinenhandel.
Wir bitten deshalb die Maschinenbesitzer, sich in der Beschaffung von Ersatzteilen stets an ihren Händler zu wenden.

- 2) Bei Bestellung von Ersatzteilen ist stets anzugeben:
 - a) Maschinentype und Maschinen-Nummer
 - b) Stückzahl, Bestell-Nummer und Bezeichnung der gewünschten Teile.
(Für die Auslieferung des Teiles ist die angegebene Bestell-Nr. für uns verbindlich. Stimmt die Bezeichnung nicht mit der Bestell-Nr. überein, so wird das Teil, das der Bestell-Nr. entspricht, geliefert.
Die Bild-Nr. dient lediglich der raschen Auffindung des Teiles und kann nicht als Bestell-Nr. verwendet werden.)
 - c) Versandart: Post, Eilpost, Express, Frachtgut, Eilgut, Waggon usw.
(Wird keine Versandart angegeben, so wählen wir die frachtgünstigste Versandart, welche nicht unbedingt der schnellsten Beförderung entspricht.)
 - d) Versandanschrift und Station
 - e) Genaue Absenderangabe (vollständige Händleranschrift mit Postleitzahl)

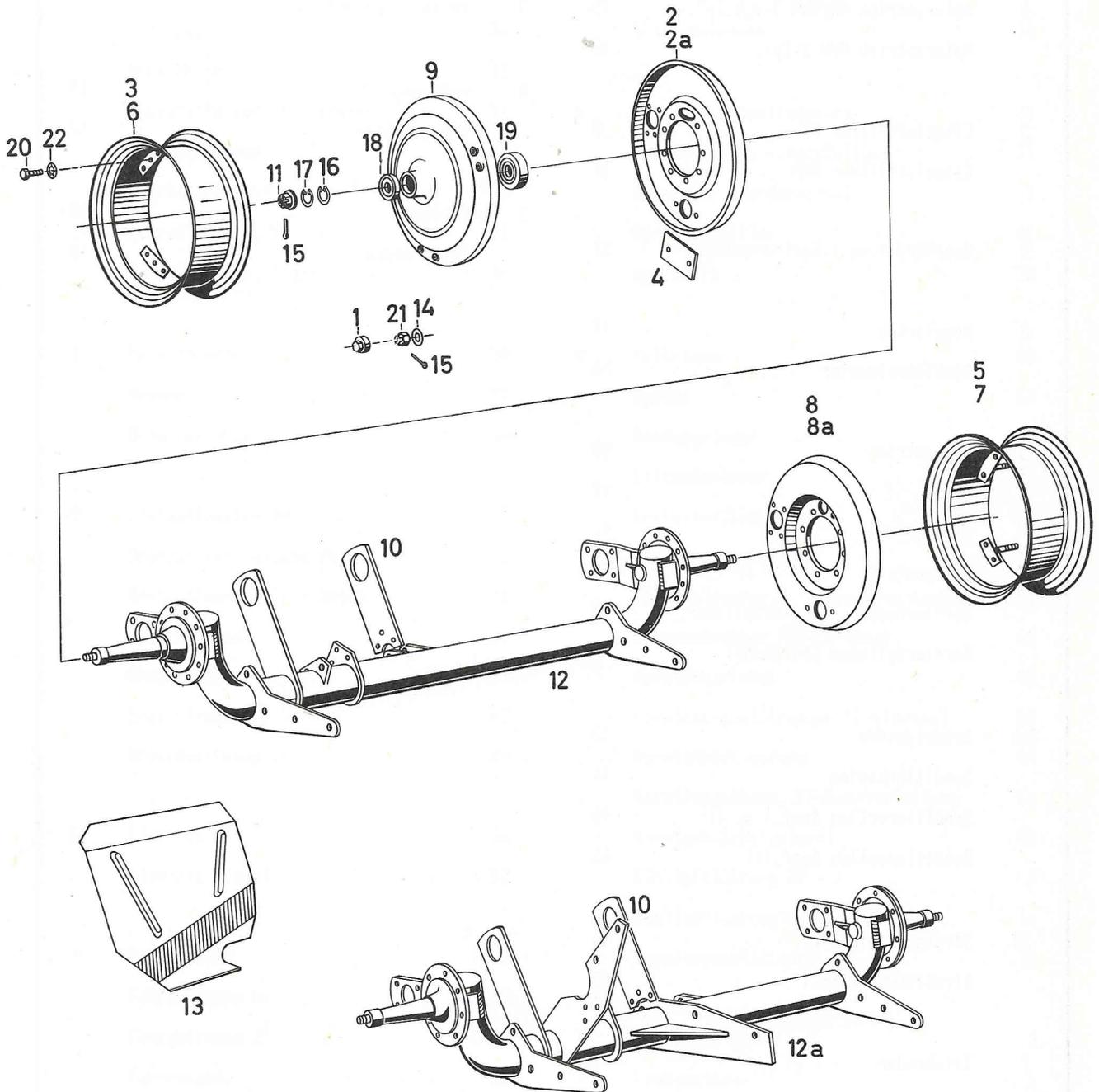
Bitte beachten Sie diese Hinweise, damit uns eine schnelle und zuverlässige Erledigung Ihrer Ersatzteilaufträge ohne Rückfrage möglich ist.

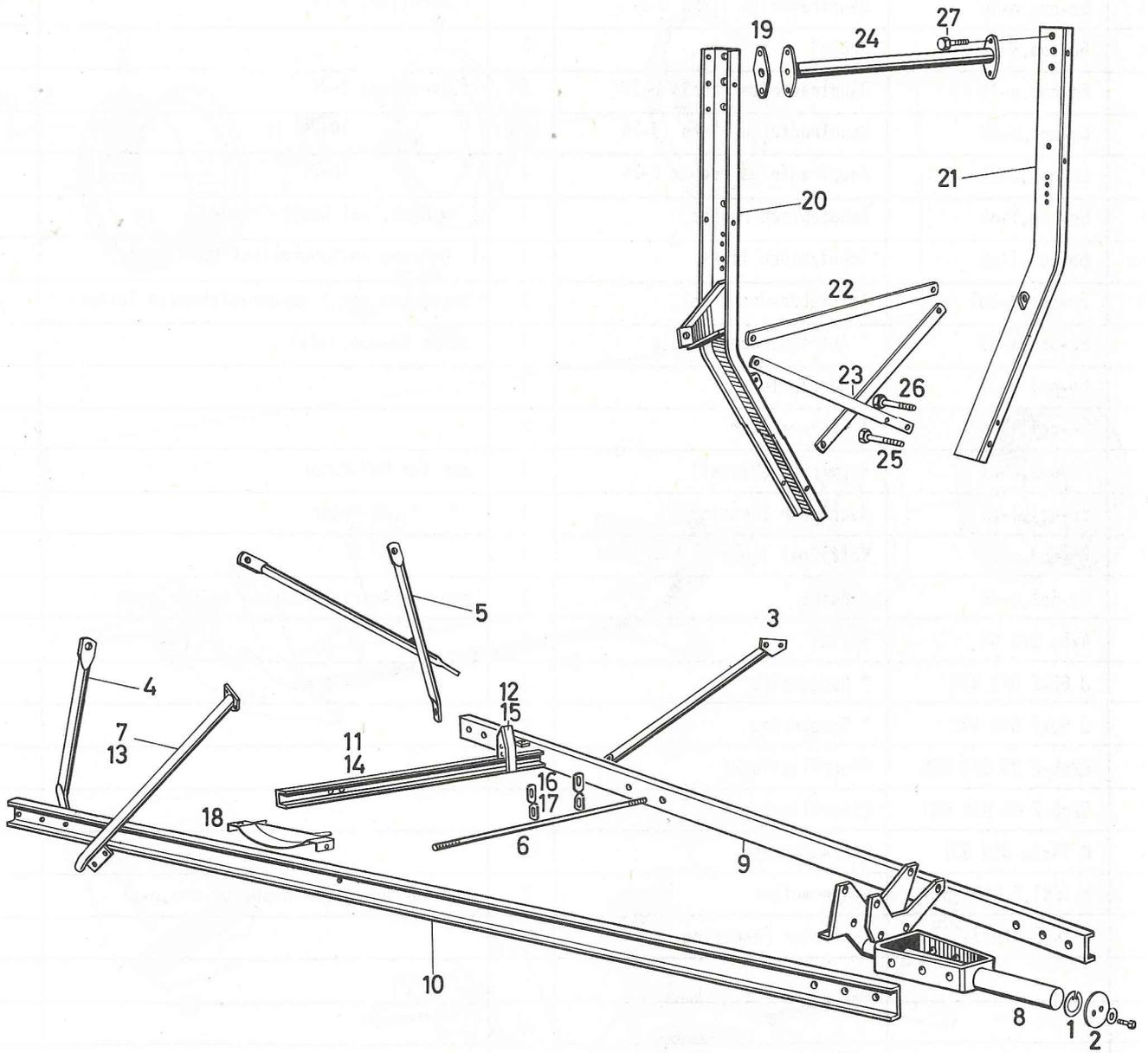
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis

		Tafel			Tafel
A	Absackstand	54	G	Gangschaltung	24
	Abteiler	30		Getriebebremse	18
	Ährenheber	33	H	Haspel - Haspellagerung	32
	Anbauteile zur Strohpresse	55		Haspelantrieb u. Verstellung	31
	Antriebsketten	67		Hauptrohr (Vorderachse)	1
	Antriebsriemen	66		Hordenschüttler	46
	Auspuffanlage, VW	11		Hydraulik	28
	Auspuffanlage, Diesel	10			
B	Beleuchtung	58	K	Keilriemen	66
	Bremse	27		Ketten	67
	Bremsgestänge	26		Kettenglieder	68
D	Drehzahlregler VW	12	Kettenförderer	38	
	Drehzahlverstellung VW	13	Kraftstofftank	7/8	
	Drehzahlverstellung Diesel	14	Kraftstoffleitungen	7/8	
	Dreschkasten	40	Körnerelevator f. T 600 ohne Korntank	51	
	Dreschkorb	41	Körnerelevator für Korntank	61	
	Dreschtrommel	42	Korntankantrieb	63	
	Dreschwerkkupplung	29	Korntank-Ausführungen (Erklärung)	59	
	E	Elektrik VW	56	Korntankentleerung	64
Elektrik Diesel		57	Korntankgehäuse, KT-Querverteilung	60	
			Korntank-Schutzbleche	65	
F	Fahrerstand	23	Kühlluftführung VW	9	
	Fahrgetriebe Getrag	19/20	Kühlluftführung MWM	10	
	Fahrgetriebe ZF	21/22	Kupplungsbetätigung	25	
	Fahrrahmen	2	L	Lenkachse	3
	Förderschacht	39		Lenkgestänge	4
	Förderschnecke	36/37		Lenkung	5/6
	Förderschneckenantrieb	35	M	Messer	33
	Fruchtsiebe	49		Mähantrieb	34

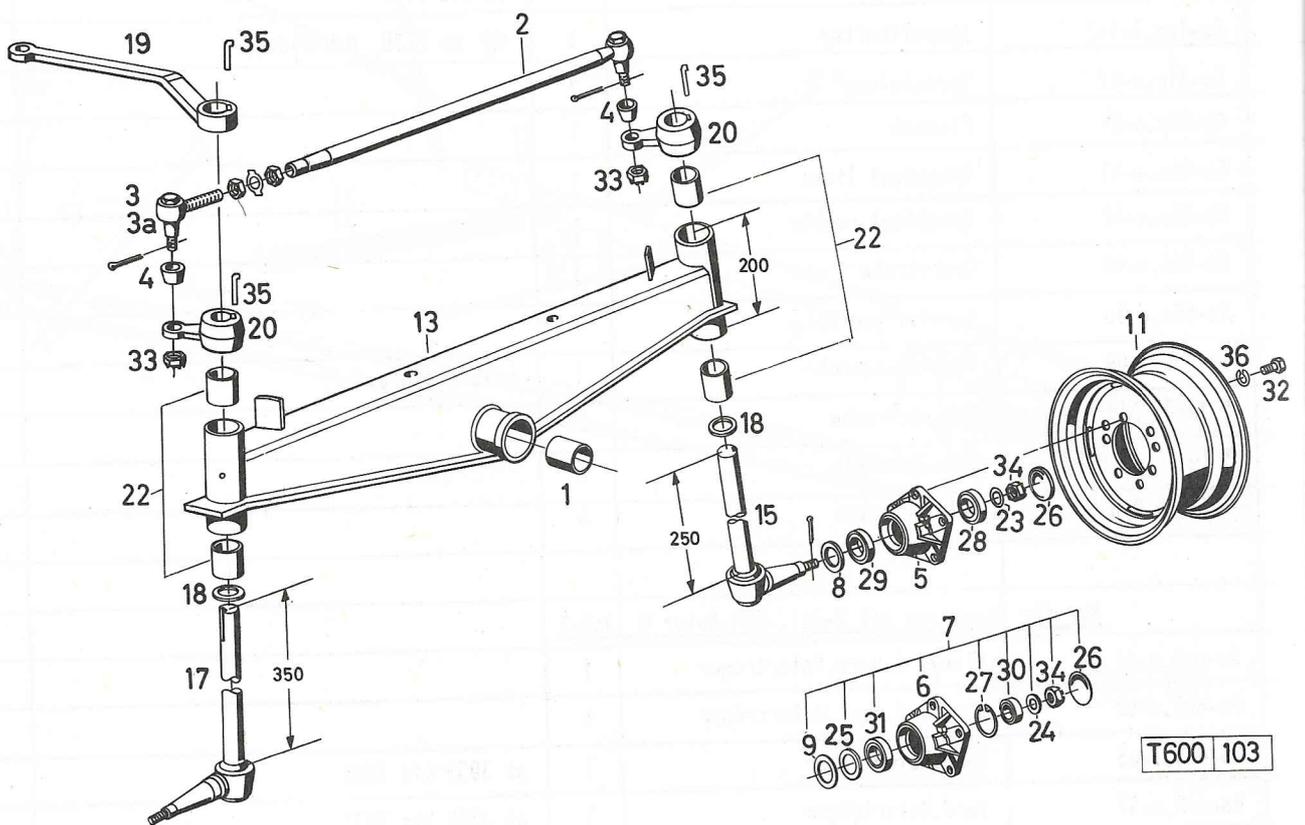
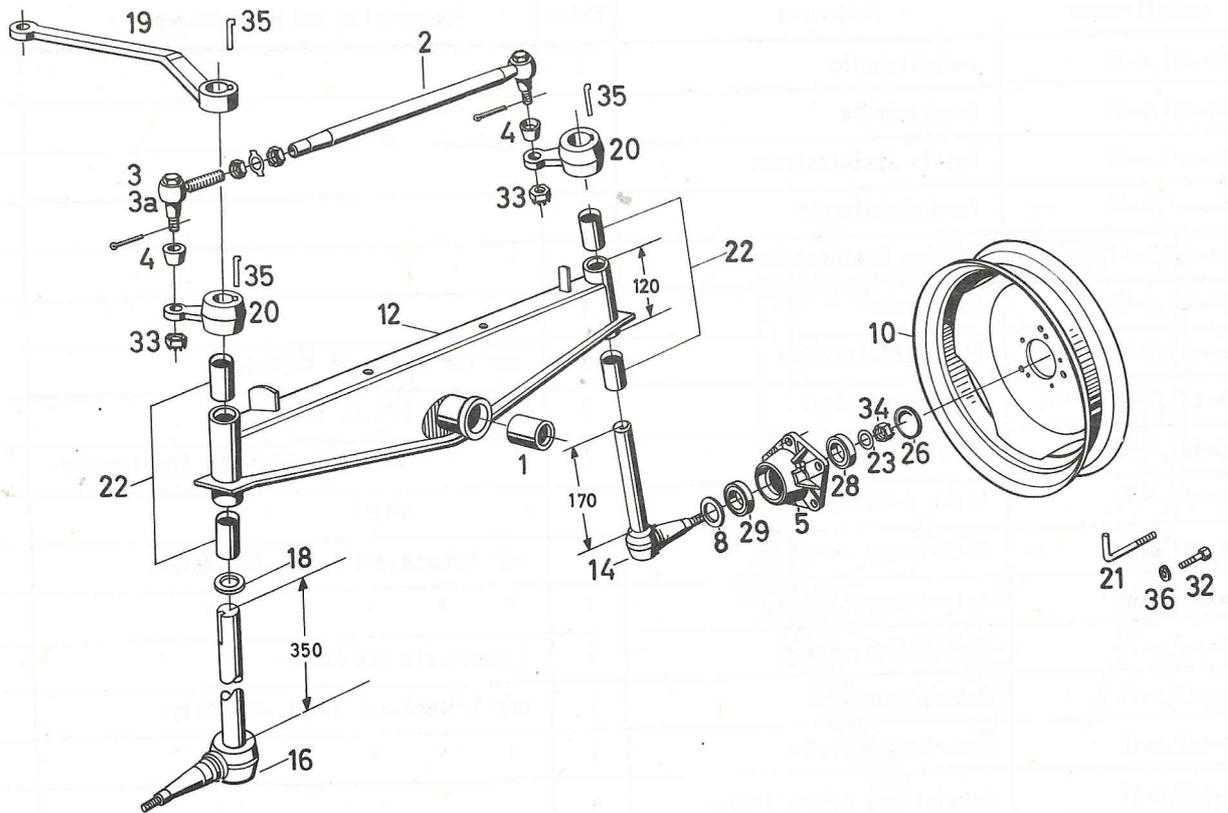
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis

		Tafel			Tafel
M	Motorabtrieb VW/MWM 3-u.4_Zyl.	15	V	Variator am Getriebe	18
	Motorabtrieb MWM 2-Zyl.	16			
O	Ölbadluftfilter VW	9	W	Werkzeug	69
	Ölbadluftfilter MWM	10		Windgebläse	47
				Z	Zubehör
Q	Querförderung f.Sortieranlage	52		Zuführboden	48
R	Regeltrieb	17			
	Rückführelevator	50			
S	Siebantrieb	48			
	Siebe	49			
	Siebgehäuse	47			
	Siebgestell	49			
	Sortierkasten, Sortierzylinder	53			
	Sortierzylinder (Korntank)	62			
Sch	Schneidwanne	33			
	Schüttlerkasten	44			
	Schüttlerwellen Ausf. I u. II	45			
	Schüttlerwellen Ausf. III	46			
ST	Strohauslaufhaube	44			
	Strohfördertrommel	43			
T	Triebräder	1			
U	Unkrautsortierung f.Korntank	62			

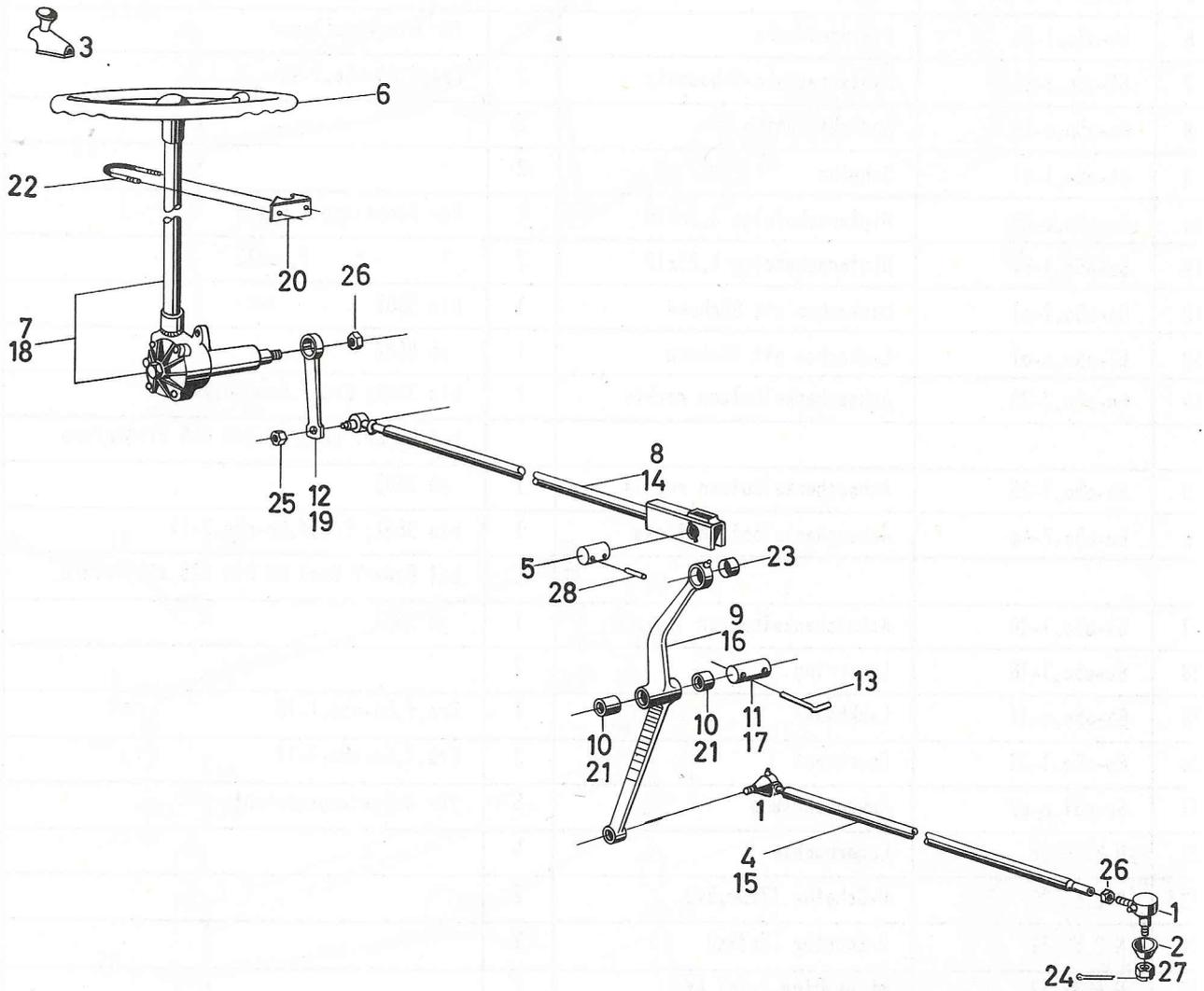


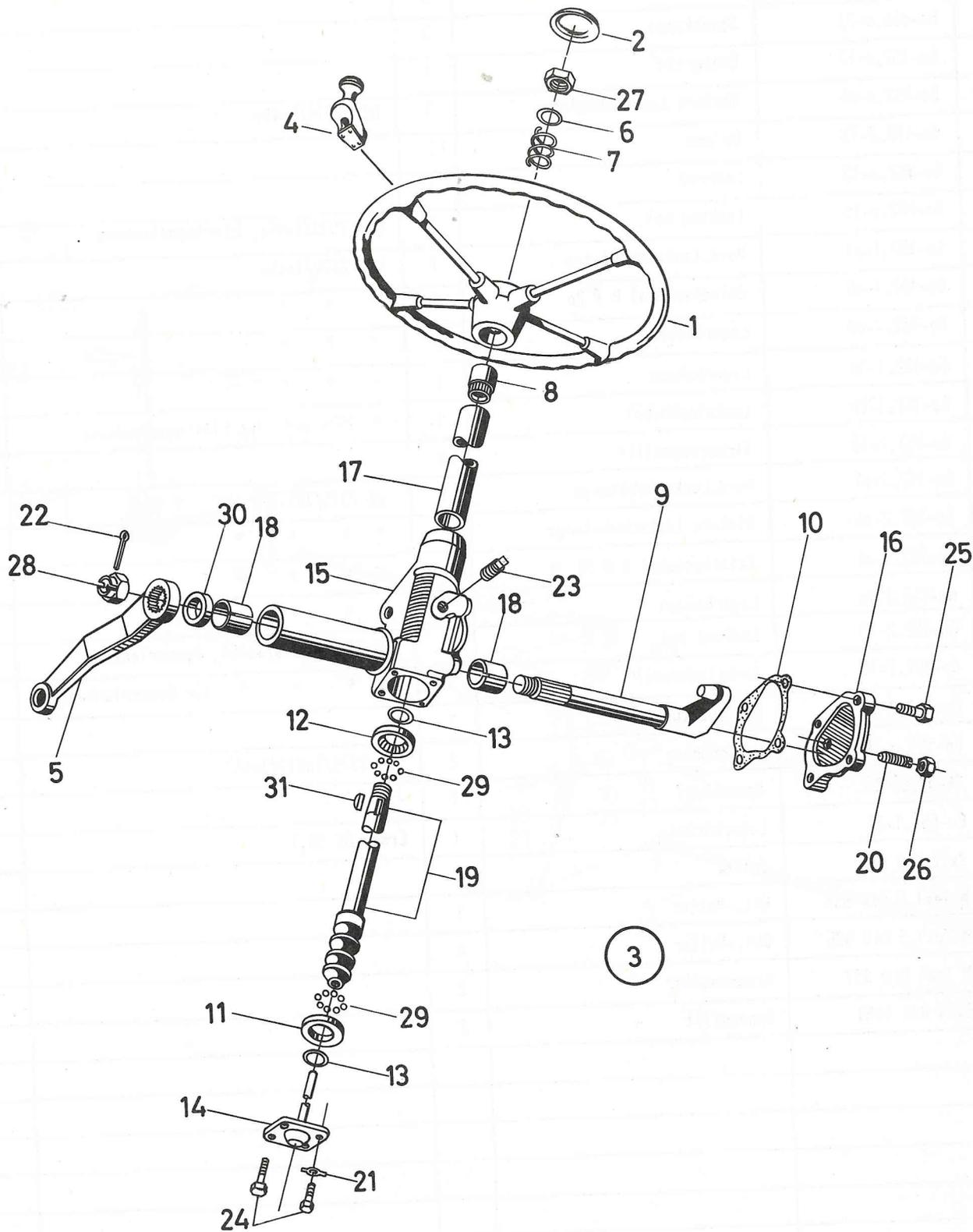


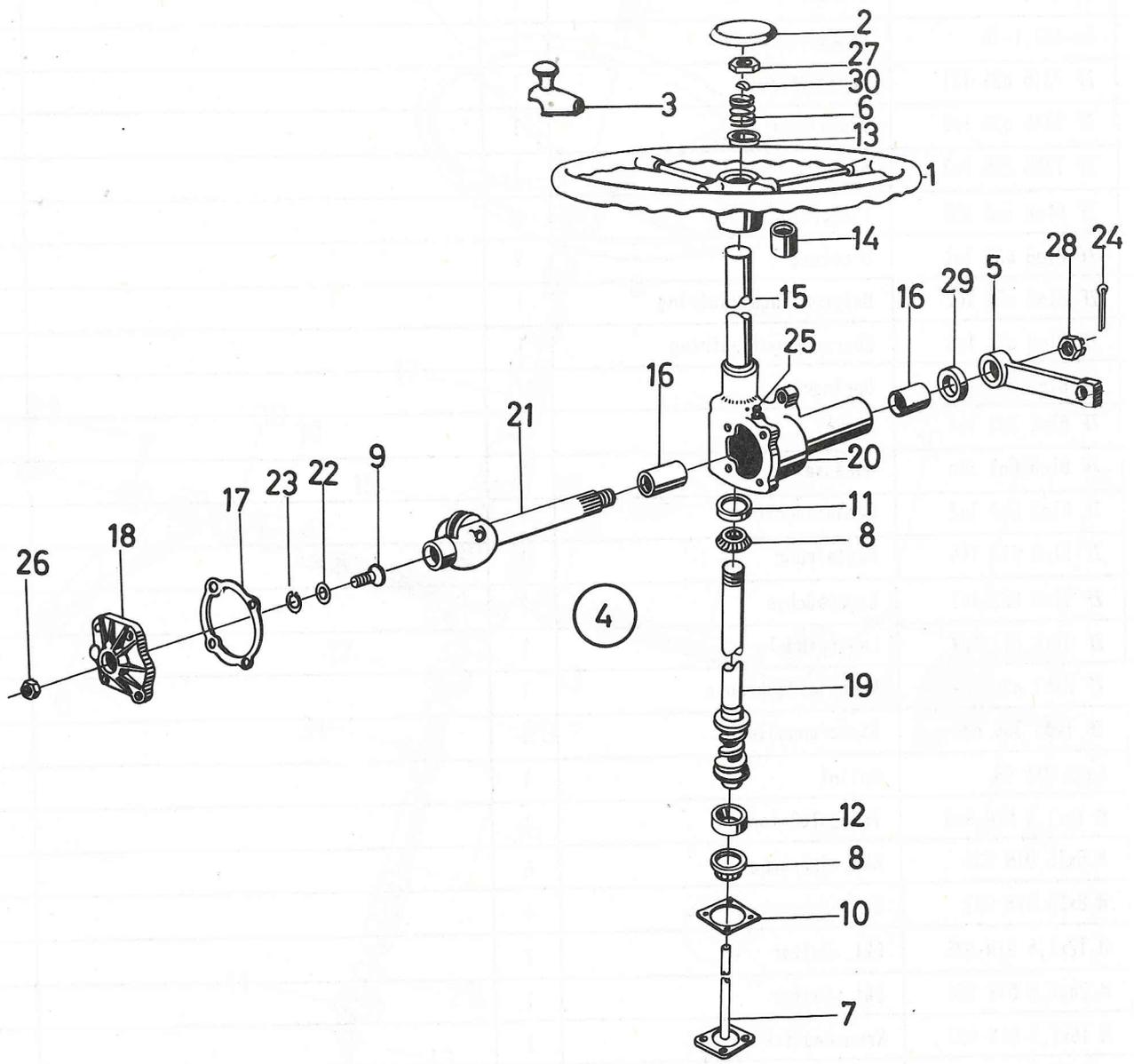
1	2	3	4	5	6
Bild	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
1	60-001.0-31	Anlaufscheibe	1		
2	60-001.0-32	Druckscheibe	1		
3	60-001.0-42	Rechte Abstützstrebe	1		
4	60-001.0-46	Vord.Abstützrohr	1		
5	60-001.0-47	Rechtes Abstützrohr	1		
6	60-001.0-54	Querstrebe	1		
7	60-001.1-36	Hint.Abstützstrebe	1	nur für Masch.mit VW-Motor	
8	60-001.1-65	Verbindungsbügel	1) ab 3528; Ers.f. V-Strebe	
9	60-001.1-68	Rechte V-Strebe	1) mit angeschweißtem Verbindungs-	
10	60-001.1-70	Linke V-Strebe	1) bügel	
11	60-002.0-03	Motorträger vorn	1	nur f.Masch.mit 4-Zyl.-MWM-Motor	
12	60-002.0-08	Motorträger hinten	1	" " " " "	
13	60-002.0-10	Hint.Abstützstrebe	1	f.Masch.mit MWM-Motor	
14	60-002.0-15	Motorträger vorn	1	nur f.Masch.mit 3-Zyl.-MWM-Motor	
15	60-002.0-16	Motorträger hinten	1	" " " " "	
-	60-002.0-17	Versteifung f.Motorträger	4		
16	60-100.1-79	Auspuffhalter	1	VW bis 2777	
17	60-100.1-102	Auspuffhalter	1	VW ab 2778; MWM-Diesel	
18	60-110.0-42	Verschaltung	1		
19	60-550.0-24	Flansch	1		
20	60-550.0-41	Tragbügel links	1		
21	60-550.0-42	Tragbügel rechts	1		
22	60-550.0-44	Querstrebe	1		
23	60-550.0-50	Versteifung kpl.	1		
24	60-550.1-69	Verbindungsrohr	1	Ers.f.60-550.0-22	
25	M 10x95 DIN 931	6kt.-Schraube	2		
26	M 10x100 DIN 931	6kt.-Schraube	2		
27	M 12x25 DIN 931	6kt.-Schraube	4		
		<u>Nur für Maschinen mit 2-Zyl.-MWM-Motor D</u>	<u>308-2</u>		
-	60-005.0-01	Winkel f.vord.Motorträger	1		
-	60-005.0-02	Winkel f.vord.Motorträger	1		
-	60-005.0-03	Vord.Motorträger	1	ab 3933 bis 3962	
-	60-005.0-17	Vord.Motorträger	1	ab 3824 bis 3833	
-	60-005.0-11	Hint.Motorträger	1	ab 3824	
-	60-005.0-09	Lasche f.Motorträger	1		
-	60-005.0-10	Scheibe	6		
-	64-001.0-60	Scheibe 13x24x5	4	f.vord.u.hint.Motorträger	
-	64-001.0-61	Scheibe 17x30x6	4	" " " "	



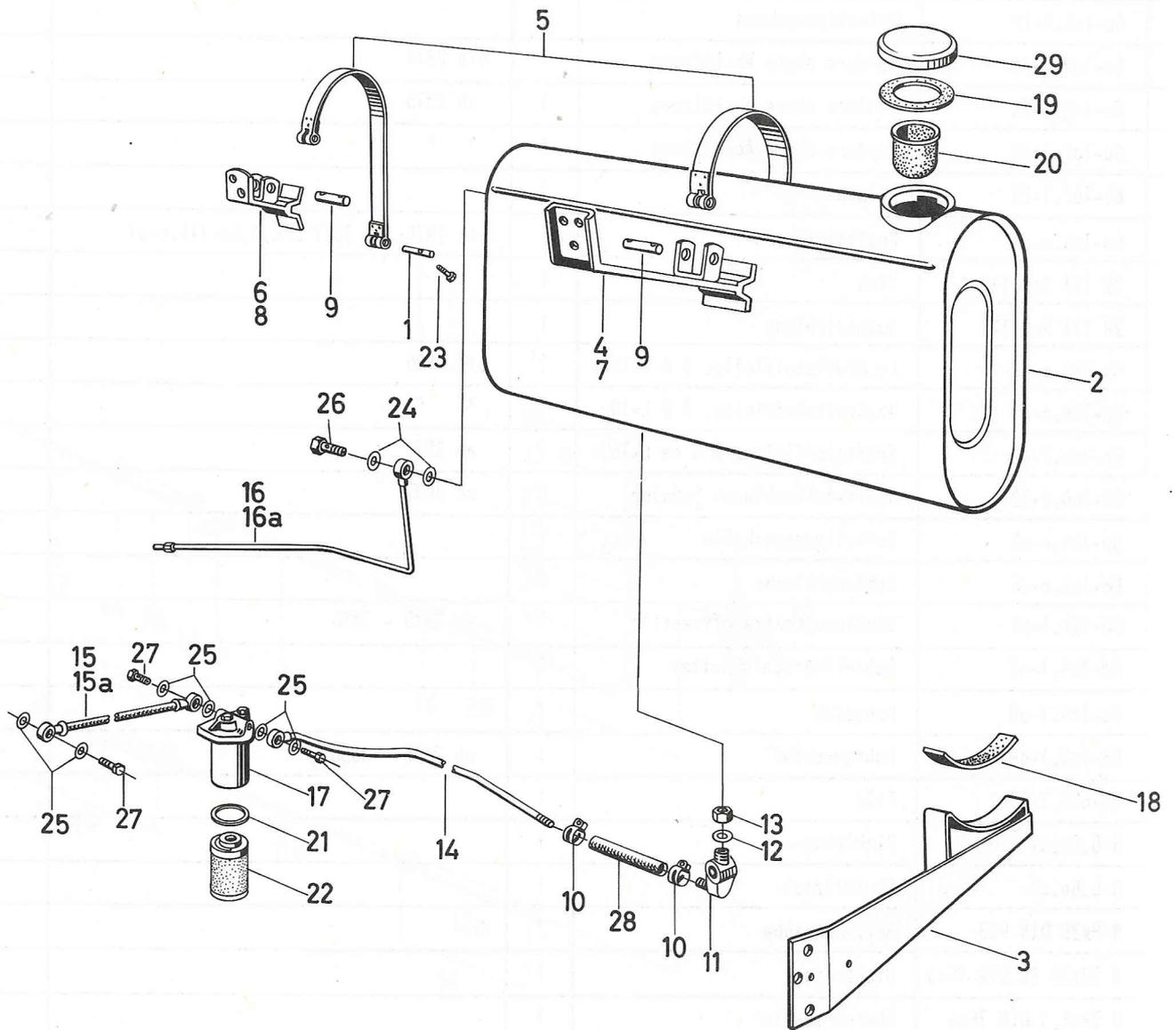
1	2	3	4	5	6
Bild	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
1	60-050.0-02	Lagerbüchse	2		
2	64-050.1-51	Spurstange kpl.	1	Ers.f.60-050.0-19 u. 64-050.0-27	
3	60-050.0-20	Kugelkopf M 14x1,5	1)	
3a	64-050.1-52	Kugelkopf M 20x1,5	1) auf Ausführung achten!	
4	60-050.0-21	Staubkappe	2		
5	60-050.0-24 a	Hinterradnabe Gew. M 12	2	für Ringrillennlager	
6	64-050.1-54	Hinterradnabe	2	für Ringkegellager	
7	64-050.1-55	Hinterradnabe-Umbausatz	2	Ers.f.64-050.1-48	
8	60-050.0-26	Abdichtscheibe	2		
9	64-050.1-47	Scheibe	2		
10	60-050.0-28	Hinterachsfelge 3.00x16	2	für Bereifung 4.50x16	
11	60-050.1-34	Hinterachsfelge 4.25x12	2	" " 7.00x12	
12	60-050.1-01	Lenkachse mit Büchsen	1	bis 3681	
13	61-050.0-01	Lenkachse mit Büchsen	1	ab 3682	
14	60-050.2-39	Achsschenkelbolzen rechts	1	bis 3681; Ers.f.60-050.1-14	
				bei Bedarf 6007 RS DIN 625 mitliefern	
15	64-050.1-25	Achsschenkelbolzen rechts	1	ab 3682	
16	60-050.2-40	Achsschenkelbolzen links	1	bis 3681; Ers.f.60-050.2-11	
				bei Bedarf 6007 RS DIN 625 mitliefern	
17	64-050.1-26	Achsschenkelbolzen links	1	ab 3682	
18	60-050.1-16	Lagerring	2		
19	64-050.0-11	Lenkhebel	1	Ers.f.60-050.1-18	
20	60-050.1-39	Spurhebel	2	Ers.f.60-050.1-17	
21	60-051.0-02	Hakenschraube	6	für Belastungsgewichte	
22	U 3-05,38	Lagerbüchse	4		
23	N 2.85,36	U-Scheibe 17x30,5x3	2		
24	N 2.85,37	U-Scheibe 17x34x3	2		
25	N 4.83,52	Nilos-Ring 30207 AV	2		
26	56 DIN 470	Verschlussscheibe	2		
27	J 52x2 DIN 472	Seegerring	2		
28	6205 DIN 625	Ringrillennlager	2	für Nabe 60-050.0-24a	
29	6007 RS DIN 625	Ringrillennlager	2	" " "	
30	30205 DIN 720	Ringkegellager	2	" " 64-050.1-54	
31	30207 DIN 720	Ringkegellager	2	" " "	
32	M 12x25 DIN 933	6kt.-Schraube	10		
33	M 10x1 DIN 937	Kronenmutter	2		
34	M 16x1,5 DIN 937	Kronenmutter	2		
35	8x7x40 DIN 6887	Nasenkeil	3		
36	C 12,5 DIN 74361	Konischer Federring	10		

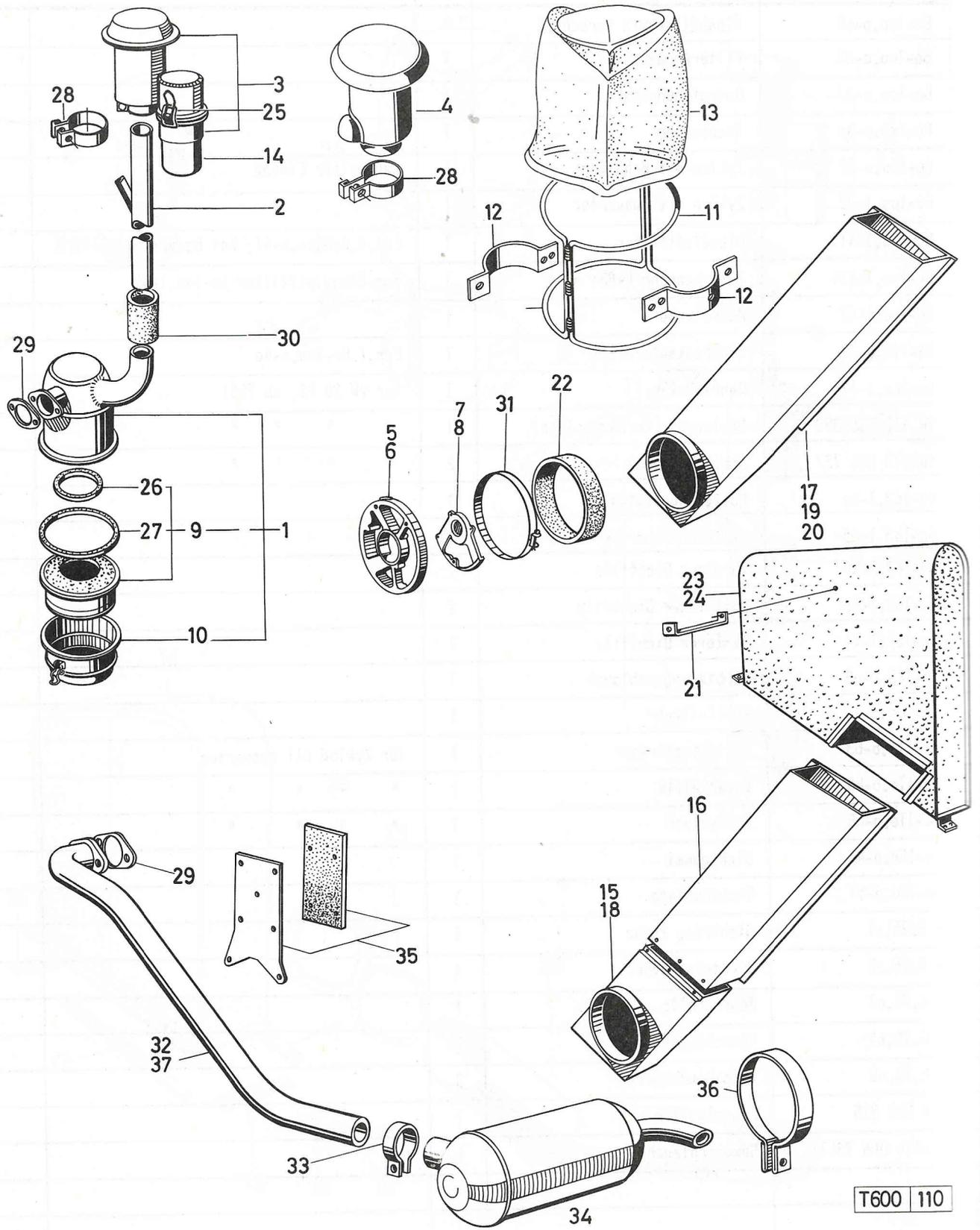




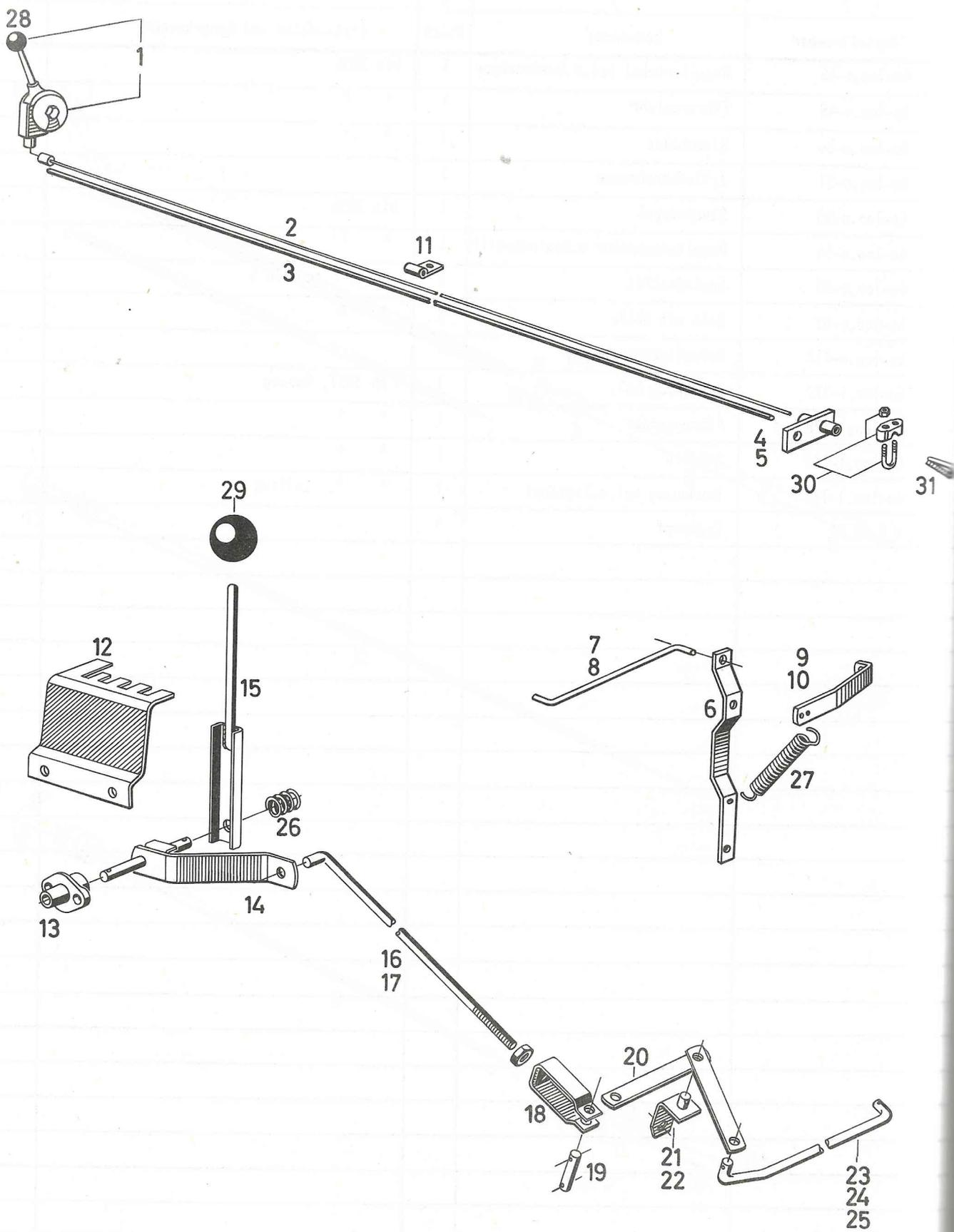


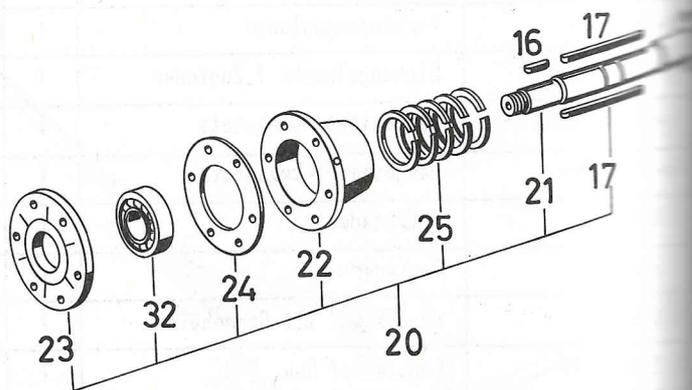
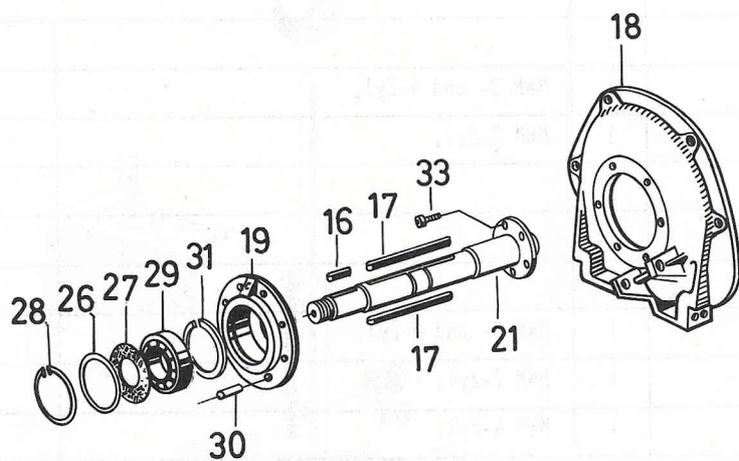
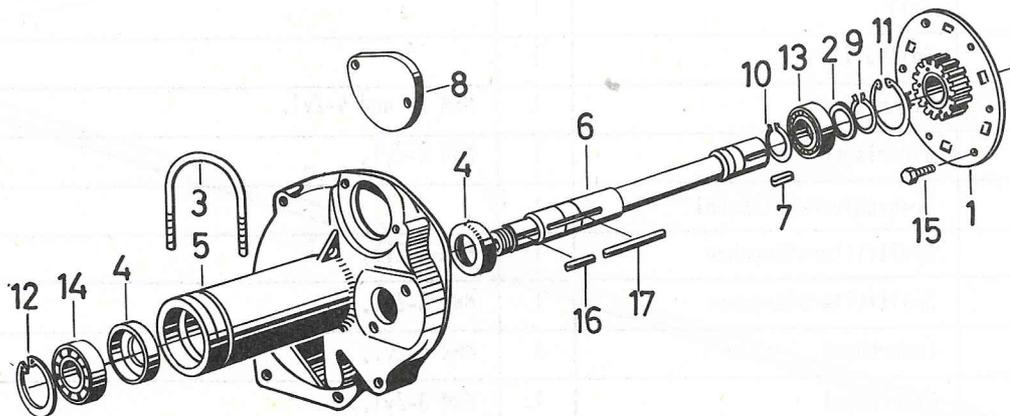
1	2	3	4	5	6
Bild	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
	Lenkung eingebaut ab Fahrgestell-Nr. 2520/10461				
1	60-152,0-13	Lenkrad	1		
2	60-152,0-14	Lenkradkappe	1		
3	60-152,0-17	Drehgriff	1		
4	60-152,2-15	Lenkung kp1.	1	ohne Lenkrad u. Lenkstockhebel	
5	60-152,2-16	Lenkstockhebel	1		
6	ZF 7315 036 102	Druckfeder	1		
7	ZF 7315 303 115	Nachstellflansch	1		
8	ZF 7325 027 101	Rollenkäfig	2		
9	ZF 7325 030 105	Nachstellschraube	1		
10	ZF 7325 033 102	Ausgleichdichtung 0,1	1		
10	ZF 7325 033 103	Ausgleichdichtung 0,12	1		
10	ZF 7325 033 104	Ausgleichdichtung 0,15	1		
10	ZF 7325 033 105	Ausgleichdichtung 0,3	1		
11	ZF 7325 034 101	Rollenlauftring	1		
12	ZF 7325 034 102	Nachstellring	1		
13	ZF 7325 034 104	Zentrierring	1		
14	ZF 7325 225 101	Nadellagerbüchse	1		
15	ZF 7325 618 127	Mantelrohr	1		
16	ZF 7325 623 102	Lagerbüchse	2		
17	ZF 7326 033 102	Dichtung	1		
18	ZF 7326 302 105	Gehäusedeckel	1		
19	ZF 7327 617 172	Lenkspindel	1		
20	ZF 7328 601 308	Rechtsgehäuse	1		
21	ZF 7328 605 308	Lenkrollenwelle	1		
22	ZF 7348 032 118	Führungsscheibe	1		
23	N 3,17,22	Seegerring J 22x1,3 Sd.	1		
24	4x35 DIN 94	Splint	1		
25	M 14x1,5 DIN 909	Verschlußstopfen	1		
26	M 14x1,5 DIN 936	6kt.-Mutter	1		
27	M 20x1,5 DIN 936	6kt.-Mutter	1		
28	M 22x1,5 DIN 937	Kronenmutter	1		
29	A 28x42,5x8 DIN 6504	Abdichtring	1		
30	5x7,5 DIN 6888	Scheibenfeder	1		





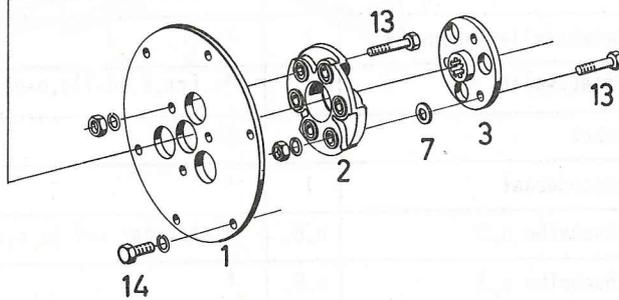
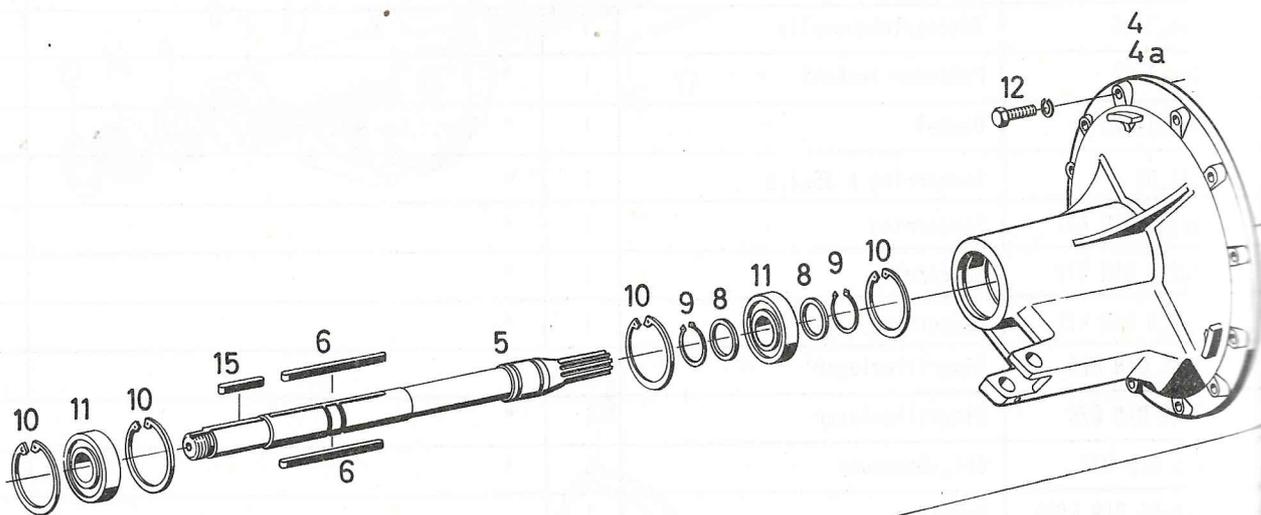
1	2	3	4	5	6
Einlfd	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
1	60-110.0-07	Ölbadluftfilter kpl.	1		
2	60-110.0-08	Saugrohr	1		
3	60-110.0-09	Zyklon mit Behälter	1	wahlweiser Einbau	
4	60-110.0-70	Zyklon mit Auswerfer	1	" "	
5	60-110.0-25	Zwischenflansch	1	MWM 3- und 4-Zyl. (AKD 10 D/V)	
6	60-117.0-08	Zwischenflansch	1	MWM 2-Zyl. (D 308-2)	
7	60-110.0-26	Deckel	1	MWM 3- und 4-Zyl.	
8	60-117.0-09	Dichtblech	1	MWM 2-Zyl.	
-	60-117.0-10	Ring, Motor - Zwischenflansch	1	MWM 2-Zyl.	
9	60-110.0-58	Filtereinsatz kpl.	1		
10	60-110.0-59	Ölbehälter mit Verschluss	1		
11	60-110.0-63	Filtertuchträger	1	für Zyklon mit Auswerfer	
12	60-110.0-65	Halterhälfte	2	" " " "	
13	60-110.0-66	Filtertuch	1	" " " "	
14	64-116.0-27	Staubsaammelbehälter	1	Ers.f.60-100.0-40	
15	60-112.0-01	Luftansaugkasten, get.Ausfg.	1	MWM 4-Zyl. bis 31097/11291	
16	60-112.0-08	Luftansaugschacht, get.Ausfg.	1	MWM 3- und 4-Zyl. bis 50276/31097/11291	
17	60-112.1-08	Luftansaugschacht	1	MWM 4-Zyl. ab 31098/11292	
18	60-115.0-01	Luftansaugkasten, get.Ausfg.	1	MWM 3-Zyl. bis 50276	
19	60-115.1-01	Luftansaugschacht	1	MWM 3-Zyl. ab 50277	
20	60-117.0-01	Luftansaugschacht	1	MWM 2-Zyl.	
21	60-112.0-26	Befestigungsstrebe	1		
22	60-112.1-07	Verbindungsschlauch	1	Ers.f.60-112.0-07	
23	60-112.2-01	Kühlluftfilter	1	MWM 3- und 4-Zyl.	
24	60-117.0-04	Kühlluftfilter	1	MWM 2-Zyl.	
25	N 6.75.04	Verschlussbügel	2		
26	N 6.75.11	Dichtring innen	1		
27	N 6.75.12	Dichtring außen	1		
28	N 6.75.13	Rohrschelle	1		
29	56 E.-Asb.DIN 71511	Dichtung	2		
30	60x150 DIN 73411	Gummischlauch	1		
31	o.B. S 246/12 Zy	Norma-Schlauchschele	2		
32	60-110.0-13	Auspuffrohr	1	MWM 3- und 4-Zyl.	
33	60-110.0-16	Rohrschelle	1		
34	60-110.0-17	Auspufftopf	1	MWM 3- und 4-Zyl.	
35	60-110.0-22	Abschirmplatte kpl.	1		
36	60-110.0-39	Spannband	2		
37	60-118.0-12	Auspuffrohr	1	MWM 2-Zyl.	



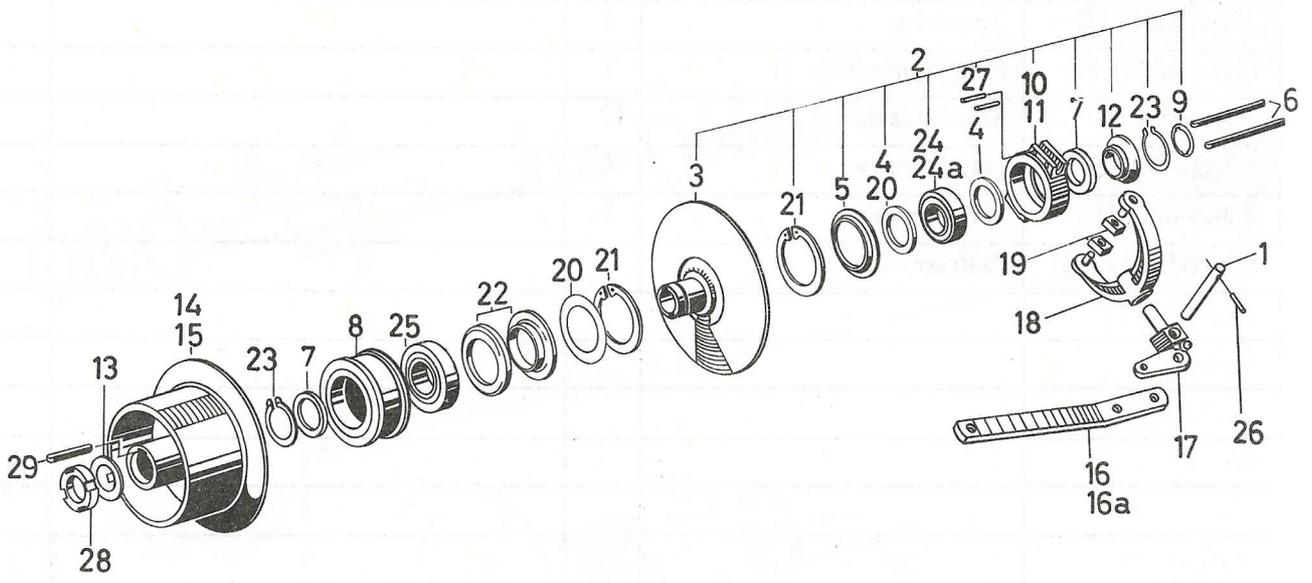


1	2	3	4	5	6
Bild	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
-	60-109.1 Z	Regeltrieb kpl.mont.	1	nur VW; mit Hydraulikpumpe u.Regelscheibe	
1	60-100.0-03	Kupplungsscheibe	1	VW	
2	60-100.0-07	Distanzring	1	"	
3	60-100.0-08	Klemmbügel	1	"	
4	60-100.0-57	Dichtdeckel	2	"	
5	60-100.1-02	Kupplungsgehäuse	1	"	
6	60-100.1-06	Motorantriebswelle	1	"	
7	60-100.1-72	Paßfeder 10x6x45	1	"	
8	60-100.1-125	Deckel	1	" Ers.f.60-100.1-84	
9	N 3.11.35	Seegerring A 35x2,5	1	"	
10	A 35x1,5 DIN 471	Seegerring	1	"	
11	J 72x2,5 DIN 472	Seegerring	1	"	
12	J 80x2,5 DIN 472	Seegerring	1	"	
13	6207 RS DIN 625	Ringrillenlager	1	"	
14	6307 RS DIN 625	Ringrillenlager	1	"	
15	M 8x20 DIN 933	6kt.-Schraube	6	"	
16	A 10x8x56 DIN 6885	Paßfeder	1		
17	60-109.0-02	Paßfeder	2		
18	60-110.0-03	Kupplungsgehäuse	1	MWM	
19	60-110.0-61	Deckel	1	" nimm: 60-110.0-220	
20	60-110.0-220	Motorantriebswelle-Umbausatz	1	"	
21	60-110.0-100	Motorabtriebswelle	1	" Ers.f.60-110.0-05; nimm Bild 20	
22	60-110.0-101	Lagerflansch	1	"	
23	60-110.0-103	Lagerflanschdeckel	1	"	
24	60-110.0-105	Ausgleichscheibe 0,5	n.B.	" teilbar auf je 0,05 Stärke	
25	60-110.0-106	Ausgleichscheibe 0,3	n.B.	"	
26	60-110.0-107	Ausgleichscheibe 0,15	n.B.	"	
27	60-110.0-109	Dichtungssatz (5 Ringe)	1	"	
28	N 2.51.72	A-Scheibe 75x89,5x0,1	n.B.	"	
29	N 2.52.72	A-Scheibe 75x89,5x0,1	n.B.	"	
30	N 2.53.72	A-Scheibe 75x89,5x0,3	n.B.	"	
31	N 4.82.60	Nilosring 6308 JV	1	")	
32	J 90x3 DIN 472	Seegerring	1	")	
33	6308 RS C3 DIN 625	Ringrillenlager	1	") nur in Verbindung mit	
34	8x20 DIN 1481	Spannstift	2) Deckel 60-110.0-04/61 eingebaut	
35	DIN 24910	Verdichtungsring 50x45,5x2,5 Pt	1	")	
36	3308 DIN 625	Ring-Schräglager	1	" nur gemeinsam mit Bild 22/23 eingebaut	
37	N 12x1,5x45 DIN 912	Innensechskantschraube	6	"	



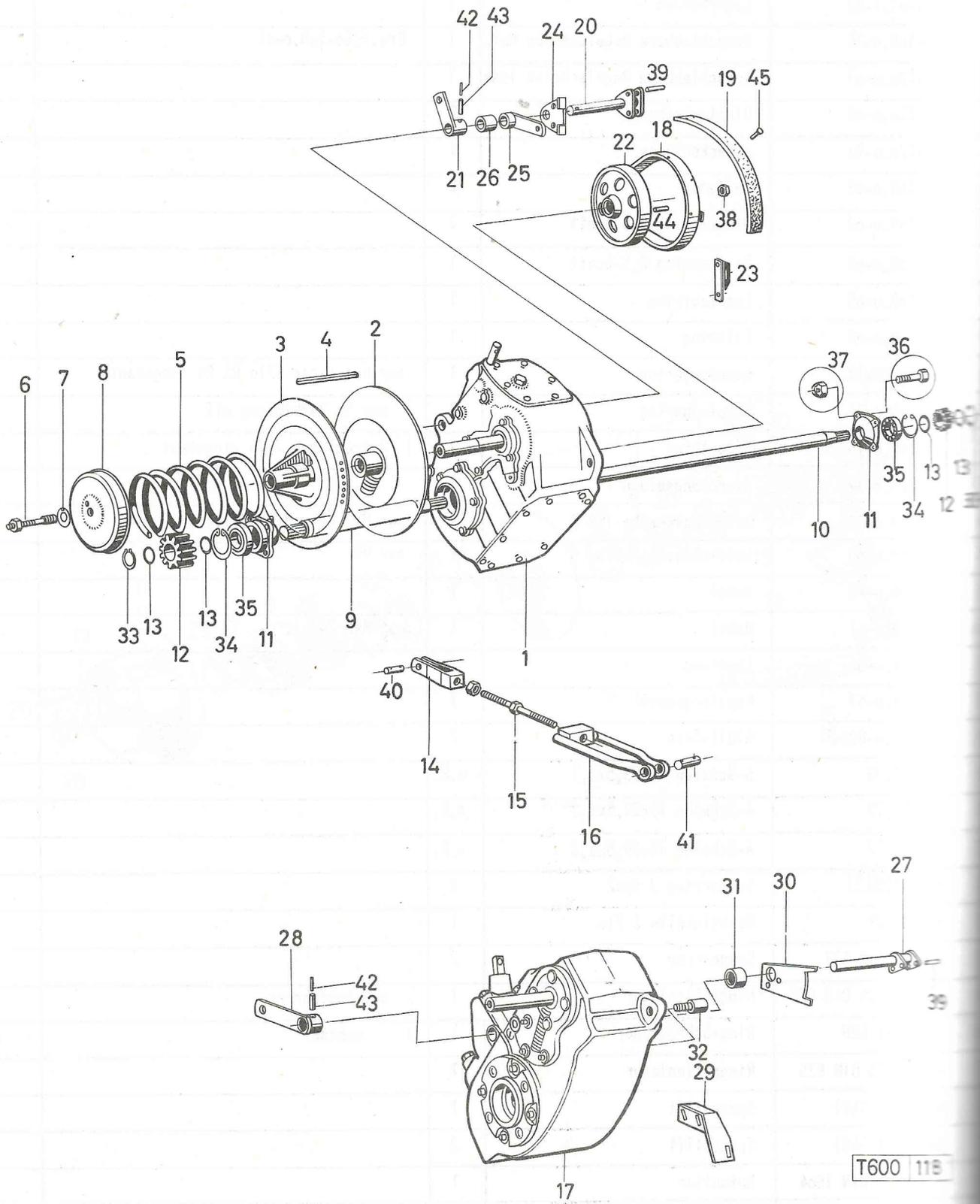


T600 116



T600 117

1	2	3	4	5	6
Bild	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
1	60-001.1-62	Lagerbolzen	1		
2	60-109.0-16	Verschiebbare Regelscheibe kpl.	1	Ers.f.60-109.0-01	
3	61-120.0-07	Verschiebbare Regelscheibe lose	1		
4	61-120.0-09	Dichtscheibe	2		
5	61-120.0-10	Abdeckscheibe	1		
6	60-109.0-02	Paßfeder	2		
7	60-109.0-03	Distanzring 9,5 breit	2		
-	60-109.0-08	Distanzring 6,5 breit	1		
8	60-109.0-05	Leerlauftring	1		
9	60-109.0-09	Filzring	1		
10	60-109.0-11	Kupplungsring	1	nur bei Lager 6210 RS C4 eingebaut	
11	60-109.0-14	Kupplungsring	1) nur in Verbindung mit	
12	60-109.0-15	Anlauftring	1) Schräglager 7210 eingebaut	
13	60-109.0-12	Sicherungsblech	1		
14	60-109.0-13	Antriebsscheibe 166 Ø	1	nur MWM (2-, 3- 4-Zyl.)	
15	60-109.0-06	Antriebsscheibe 160 Ø	1	nur VW	
16	60-154.0-40	Hebel	1		
17	60-159.0-01	Hebel	1	nur MWM 2-Zyl.	
18	60-154.0-66	Lagerung	1		
19	60-154.0-67	Kupplungsgabel	1		
20	60-154.0-69	Gleitstein	2		
21	N 2.51.72	A-Scheibe 75x89,5x0,1	n.B.		
22	N 2.52.72	A-Scheibe 75x89,5x0,2	n.B.		
23	N 2.53.72	A-Scheibe 75x89,5x0,3	n.B.		
24	N 3.17.90	Seegerring J 90x2	2		
25	N 4.86.21	Dichtlamelle Z 210	1		
26	A 50x2 DIN 471	Seegerring	2		
27	6210 RS C4 DIN 625	Ringrillenlager	1) auf Ausführung	
28	7210 DIN 628	Ring-Schräglager	1) achten!	
29	6210-2 RS DIN 625	Ringrillenlager	1		
30	4x24 DIN 1481	Spannstift	1		
31	6x32 DIN 1481	Spannstift	2		
32	M 28x1,5 DIN 1804	Nutmutter	1		
33	A 10x8x56 DIN 6885	Paßfeder	1		
34	60-109.0-211	Kupplungsringssatz	1	best.aus Bild: 1, 10, 17-19, 27	

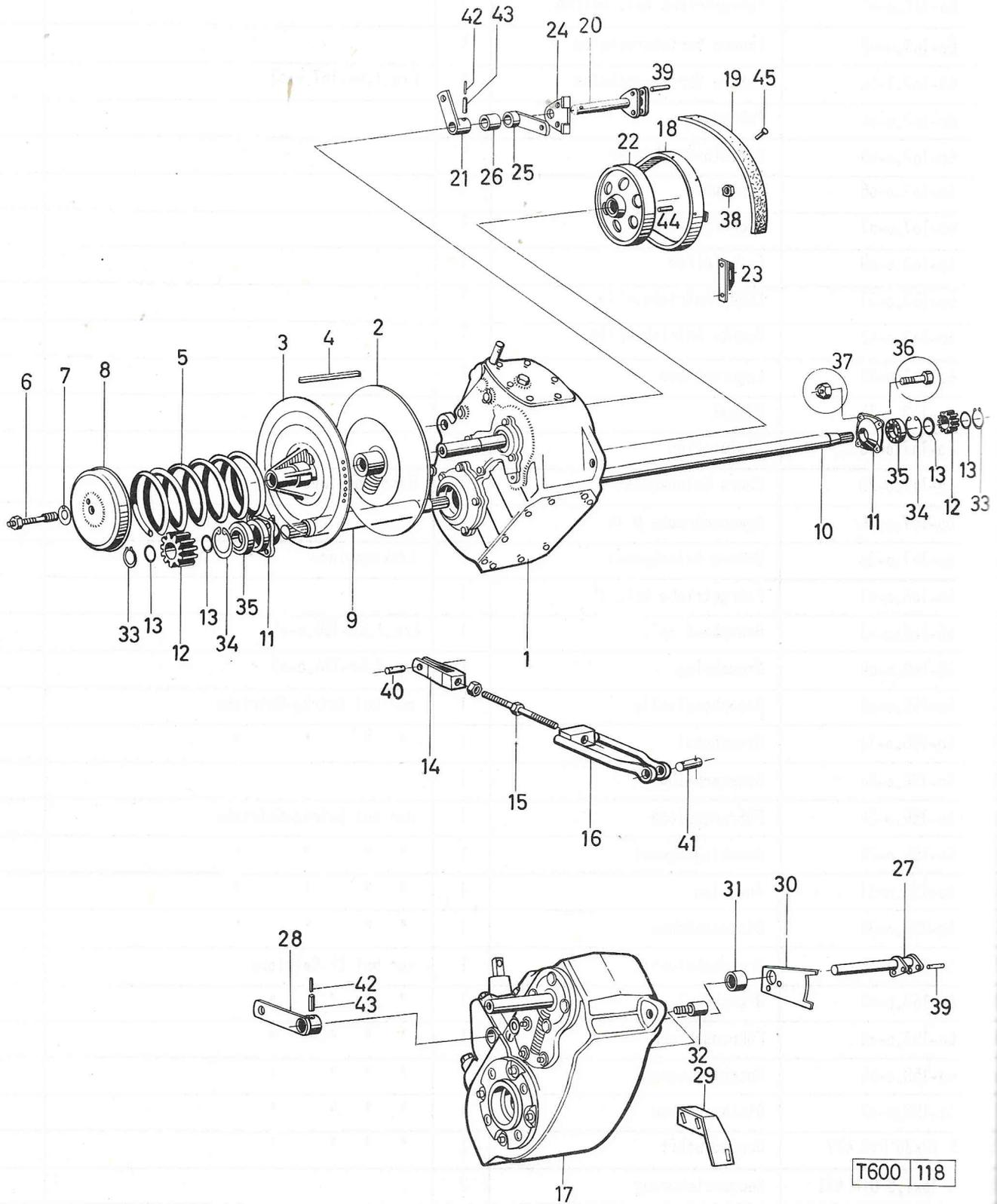


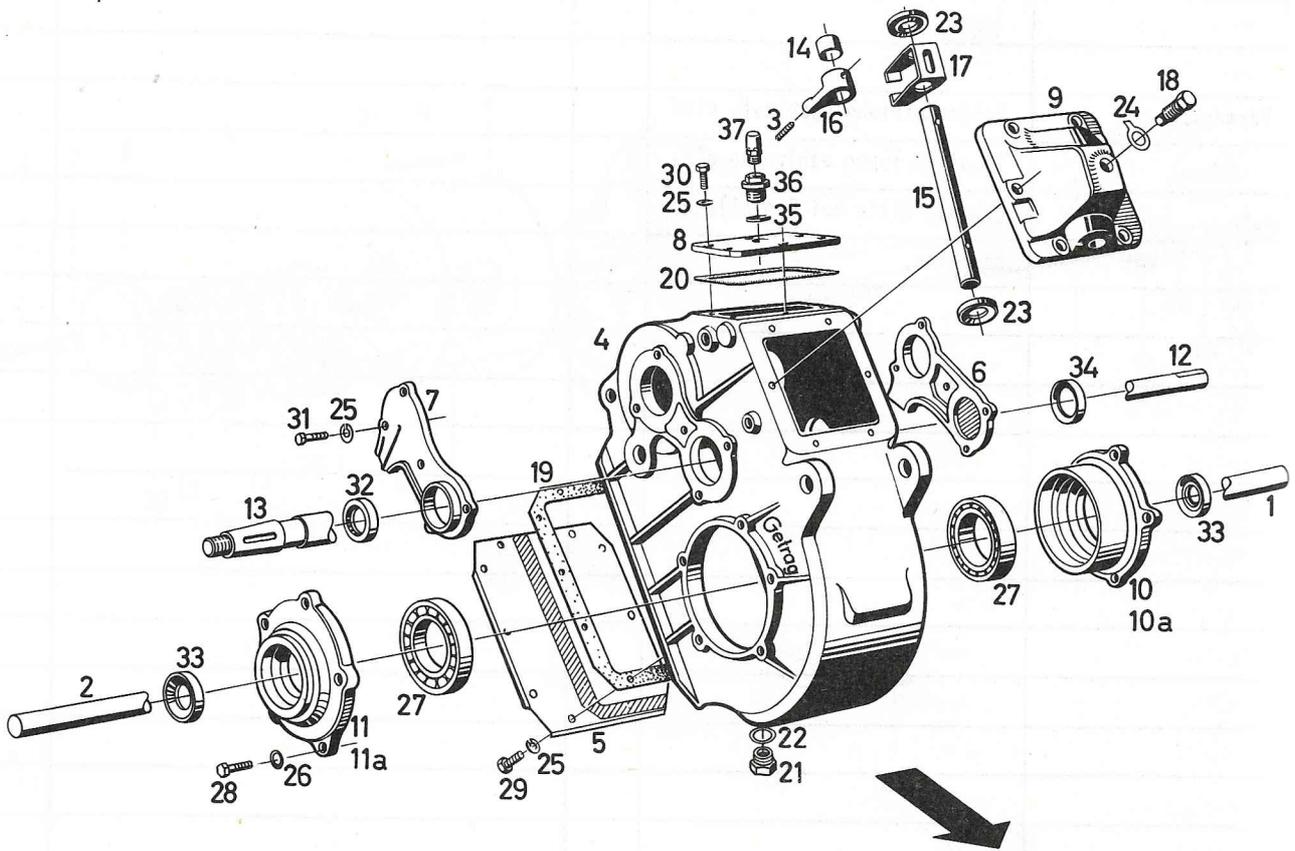
1	2	3	4	5	6
Artik.	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
1	60-107,0-01	Fahrgetriebe kpl. Getrag	1		
2	60-107,0-02	Innere Variatorscheibe	1		
3	64-107,1-10	Äußere Variatorscheibe	1	Ers.f.60-107,0-03	
4	60-107,0-04	Paßfeder	1		
5	60-107,0-05	Variatordruckfeder	1		
6	60-107,0-06	Schraube	1		
7	60-107,0-07	Sicherungsblech	1		
8	60-107,0-09	Federteller	1		
9	60-107,0-11	Linke Antriebswelle	1		
10	60-107,0-12	Rechte Antriebswelle	1		
11	60-107,0-13	Lagergehäuse	2		
12	60-107,0-14	Ritzel	2		
13	60-107,0-15	Distanzring	4		
14	60-107,0-23	Obere Gelenkgabel	1	Rechtsgewinde	
15	60-107,0-26	Spannschraube M 16	1		
16	60-107,0-30	Untere Gelenkgabel	1	Linksgewinde	
17	60-108,0-01	Fahrgetriebe kpl. ZF	1		
18	66-108,0-03	Bremsband kpl.	1	Ers.f.60-156,0-01	
19	66-108,0-04	Bremsbelag	1	Ers.f.60-156,0-03	
20	60-156,0-05	Bremshebelwelle	1	nur bei Getrag-Getriebe	
21	60-156,0-12	Bremshebel	1	" " " "	
22	60-156,0-20	Bremsscheibe	1		
23	60-156,0-24	Führungsblech	1	nur bei Getrag-Getriebe	
24	60-156,0-25	Anschlagsegment	1	" " " "	
25	60-156,0-31	Anschlag	1	" " " "	
26	60-156,0-32	Distanzbüchse	1	" " " "	
27	60-158,0-01	Bremshebelwelle	1	nur bei ZF-Getriebe	
28	60-158,0-03	Bremshebel	1	" " " "	
29	60-158,0-05	Führungsblech	1	" " " "	
30	60-158,0-06	Anschlagsegment	1	" " " "	
31	60-158,0-07	Distanzbüchse	1	" " " "	
32	M 12x35 DIN 427	Gewindestift	1	" " " "	
33	A 30x1,5 DIN 471	Seegersicherung	2		
34	J 62x2 DIN 472	Seegersicherung	2		
35	6206 RS DIN 625	Ringrillennlager	2		
36	M 6x28 DIN 931	6kt.-Schraube	8		
37	M 8 DIN 935	Kronenmutter	8		
38	M 16x1,5 DIN 936	Flache 6kt.-Mutter	1		

13 13
4 12 33

39

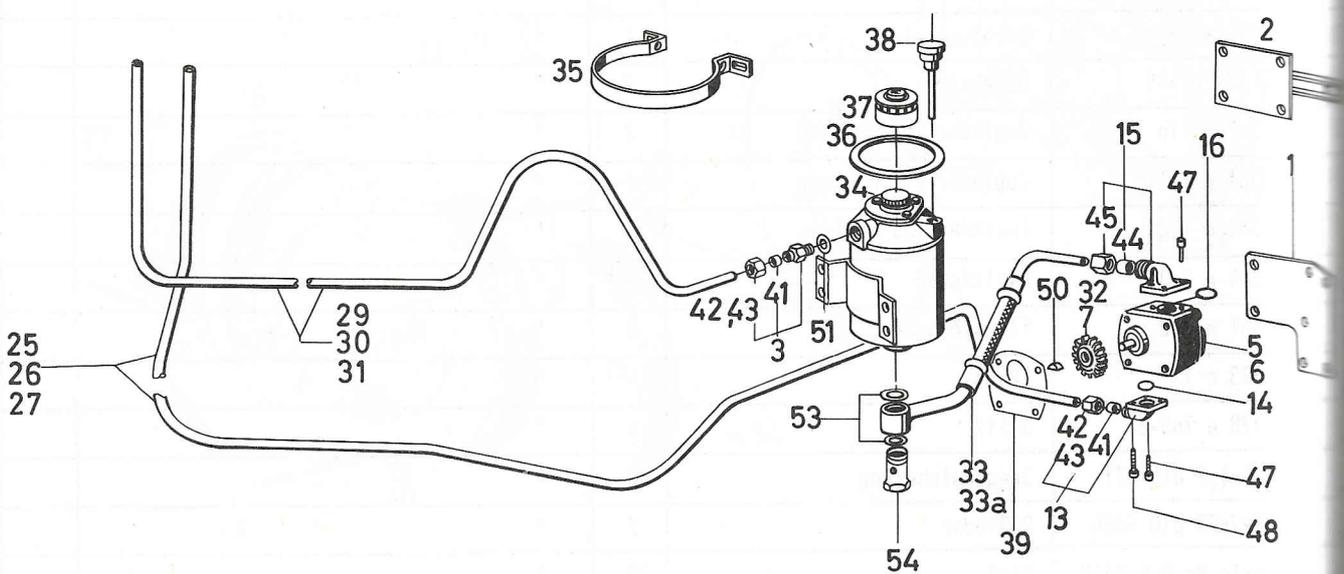
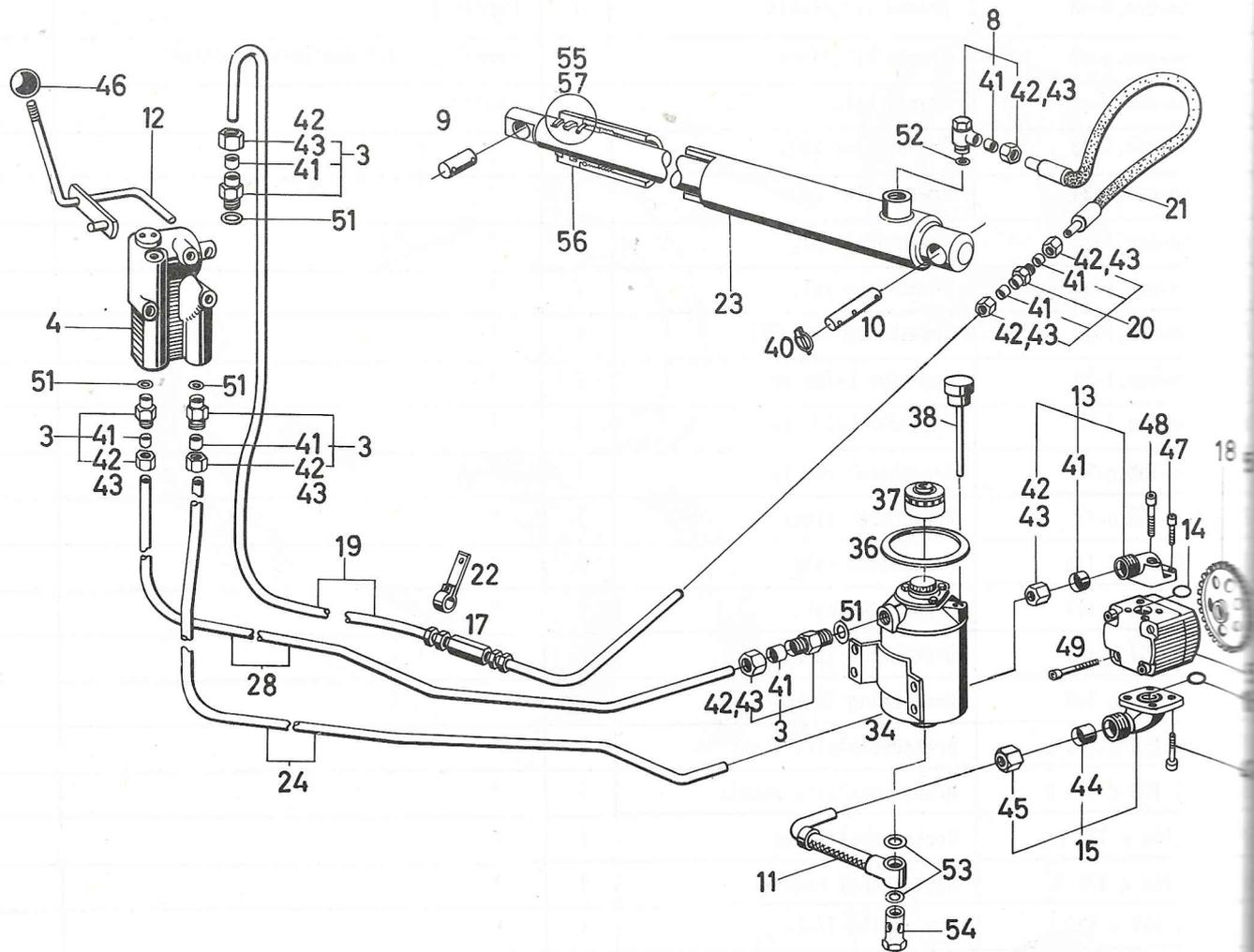
118



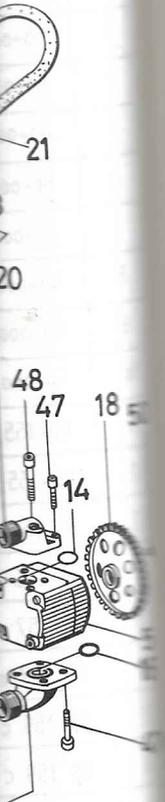


T600 119

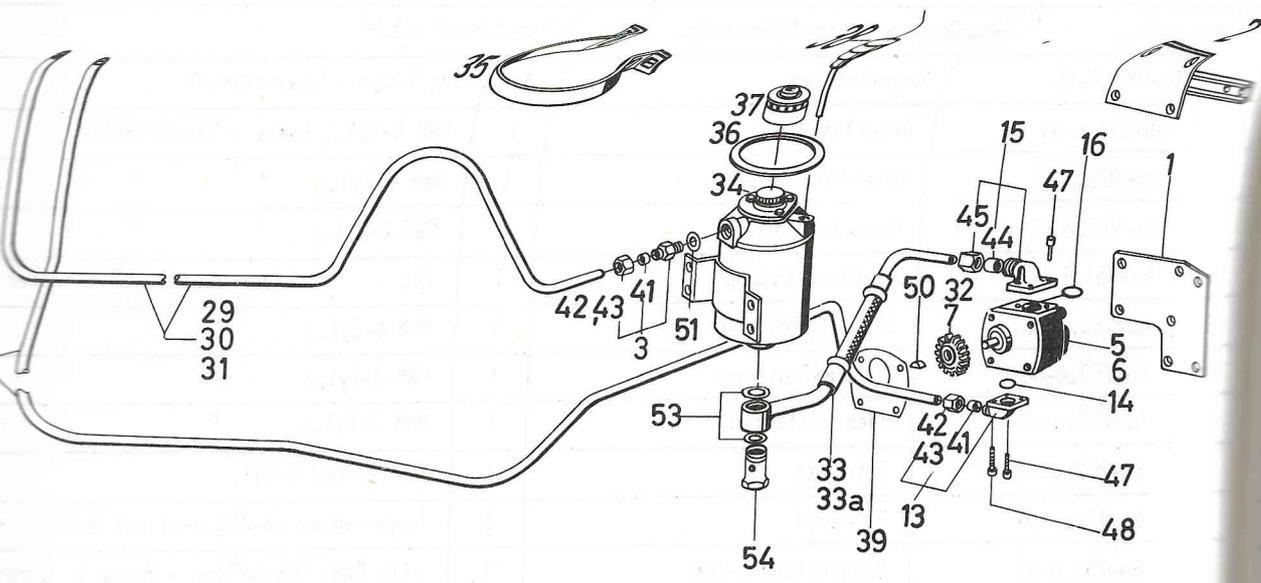
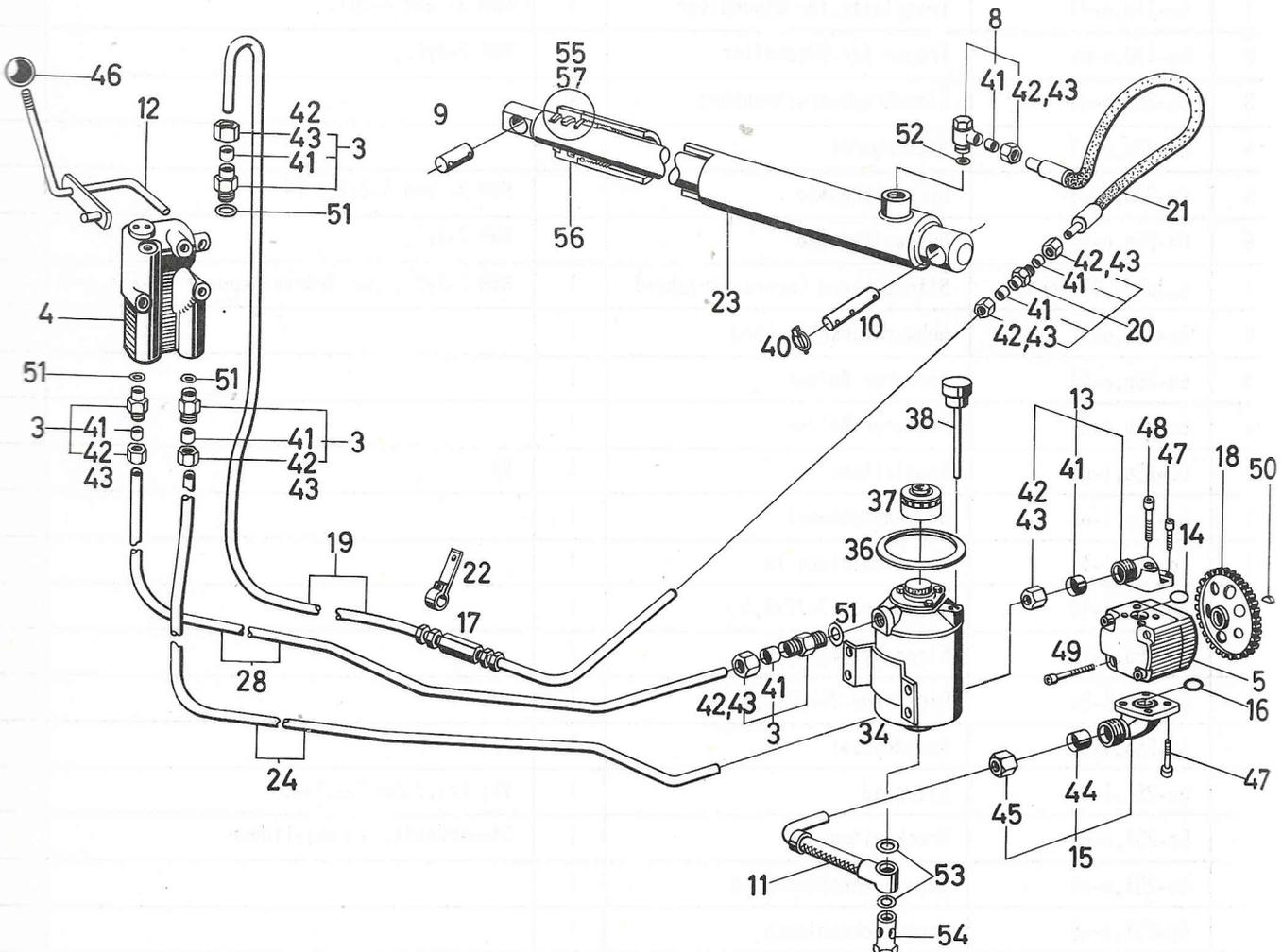
1	2	3	4	5	6
Bild	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
1	60-107.0-11	Antriebswelle links	1		
2	60-107.0-12	Antriebswelle rechts	1		
3	Gt 312.9.083.00	Schaftschraube	1		
4	Gt 511.0.101.00	Getriebegehäuse	1		
5	Gt 511.0.102.00	Bodendeckel	1		
6	Gt 511.0.103.00	Gehäusedeckel links	1		
7	Gt 511.0.104.00	Gehäusedeckel rechts	1		
8	Gt 511.0.107.00	Blinddeckel	1		
9	Gt 511.0.124.00	Schaltdeckel	1		
10	Gt 511.0.105.00	Lagerflansch links	1	bis Getriebe Nr.760	
10a	Gt 511.0.178.00	Lagerflansch links	1	ab Getriebe Nr.761	
11	Gt 511.0.106.00	Lagerflansch rechts	1	bis Getriebe Nr.760	
11a	Gt 511.0.179.00	Lagerflansch rechts	1	ab Getriebe Nr.761	
12	Gt 511.6.111.05	Antriebswelle für Variator	1		
13	Gt 511.6.113.05	Nebenwelle f. Getriebebremse	1		
14	Gt 511.7.128.00	Distanzbüchse	1		
15	Gt 511.9.125.01	Schaltstange	1		
16	Gt 511.9.126.02	Schaltfinger	1		
17	Gt 511.9.127.00	Schaltführungsrahmen	1		
18	Gt 900.0.511.10	Führungsschraube	1		
19	Gt 900.0.004.64	Dichtung	1		
20	Gt 900.0.005.64	Dichtung	1		
21	Gt 900.0.054.15	Magnet-Verschlußschraube	1		
22	Gt 900.0.201.62	Dichtung 15x19x1,5 Fiber	1		
23	Gt 900.0.881.60	Radialdichtring	2		
24	13 DIN 93	Sicherungsblech	1		
25	A 8 DIN 127	Federring	24		
26	A 70 DIN 127	Federring	10		
27	6013 DIN 625	Ringrillenlager	2		
28	* 70x28 DIN 931	6kt.-Schraube	10		
29	* 8x15 DIN 933	6kt.-Schraube	10		
30	* 8x18 DIN 933	6kt.-Schraube	12		
31	* 8x25 DIN 933	6kt.-Schraube	10		
32	A 25x47x10 DIN 6503	Abdichtring	1		
33	A 32x50x12 DIN 6503	Abdichtring	2		
34	A 42x55x7 DIN 6503	Abdichtring	1		
35	A 30x36 DIN 7603	Dichtring (Fiber)	1		
36	Gt 900.0.057.15	Verschlußschraube	1		
37	Gt 900.0.017.00	Entlüftungsniessel	1		



1	2	3	4	5	6
Best.Nr.	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
	60-110,0-27	Tragplatte für Ölbehälter	1	MWM 3- und 4-Zyl.	
	60-118,0-04	Träger für Ölbehälter	1	MWM 2-Zyl..	
	60-250,0-04	Einschraubverschraubung	4		
	60-250,0-07	Steuergerät	1		
	60-250,1-01	Hydraulikpumpe	1	MWM 3- und 4-Zyl., VW	
	64-250,0-44	Hydraulikpumpe	1	MWM 2-Zyl.	
	6,305,0,371,004,4	Stirnzahnrad (schrägverzahnt)	1	MWM 2-Zyl., zur Hydraulikpumpe 64-250,0-44	
	60-250,0-11	Schwenkverschraubung	1		
	60-250,0-13	Vorderer Bolzen	1		
	60-250,0-14	Hinterer Bolzen	1		
	60-250,1-05	Saugleitung	1	VW	
	60-250,1-08	Bedienungshebel	1		
	60-250,1-17	Flanschstutzen 10	1		
	60-250,1-18	Dichtring 17x22x2,5	1		
	60-250,1-19	Flanschstutzen 18	1		
	60-250,1-20	Dichtring 24x29x2,5	1		
	60-250,1-36	Senkdrossel	1		
	60-250,1-39	Stirnrad	1	VW; Ers.f.60-250,1-02	
	60-251,0-03	Druckleitung	1	Steuerventil - Hubzylinder	
	60-251,0-04	Gerade Verschraubung	1		
	60-251,0-05	Hochdruckschlauch	1		
	60-251,0-06	Befestigungsschelle	1		
	60-250,0-53	Hubzylinder "Harry á Wengen"	1	Ers.f.60-250,1-41	
	60-251,1-01	Druckleitung	1	VW; Pumpe - Steuerventil	
	60-253,0-04	Druckleitung	1	MWM 4-Zyl.; Pumpe - Steuerventil	
	60-253,0-07	Druckleitung	1	MWM 3-Zyl.; " "	
	60-255,0-01	Druckleitung	1	MWM 2-Zyl.; " "	
	60-251,1-02	Rücklaufleitung	1	VW; Steuerventil - Ölbehälter	
	60-253,0-05	Rücklaufleitung	1	MWM 4-Zyl.; " "	
	60-253,0-08	Rücklaufleitung	1	MWM 3-Zyl.; " "	
	60-255,0-02	Rücklaufleitung	1	MWM 2-Zyl.; " "	
	60-252,0-01	Stirnrad	1	MWM 3- und 4-Zyl.	
	60-170,0-06	Stirnrad	1	Gegenrad zu 60-252,0-01 auf Nockenwelle	
	60-252,0-03	Saugleitung L=360	1	alle MWM; Ölbehälter - Pumpe) Abmessung	
	60-252,0-37	Saugleitung L=380	1	alle MWM; " ") beachten!	
	60-252,0-06	Hydraulik-Ölbehälter	1	Ers.f.60-250,0-06	
	MWE 4PTX 404	Spannband	2	nur für 60-250,0-06	
	60-250,1-35	Dichtring 148x156x2	1		



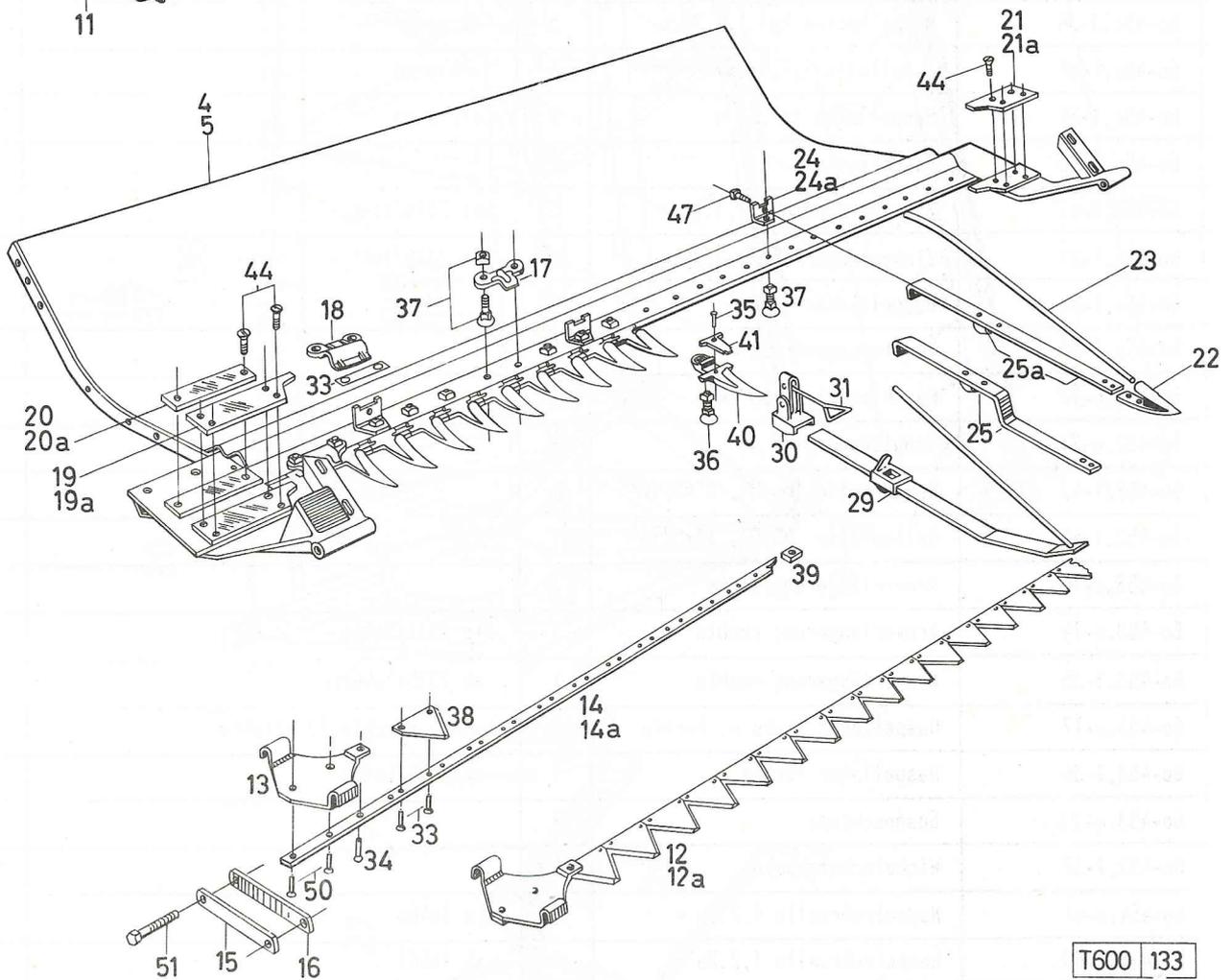
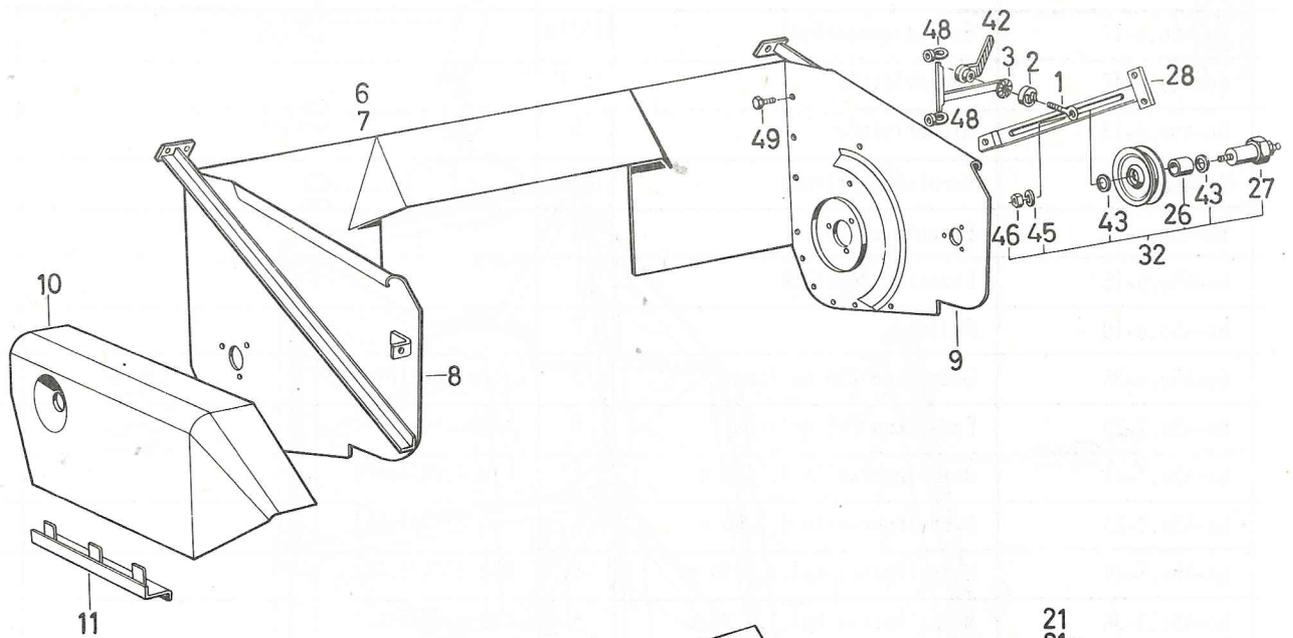
T600 12



T600 128

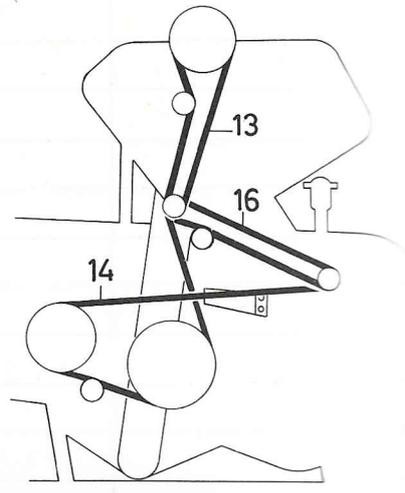
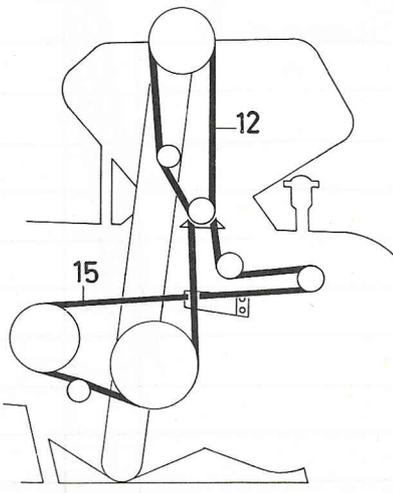
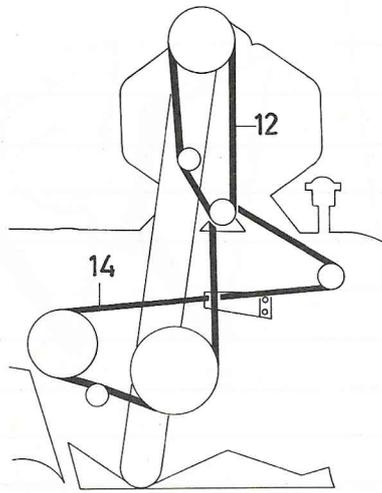
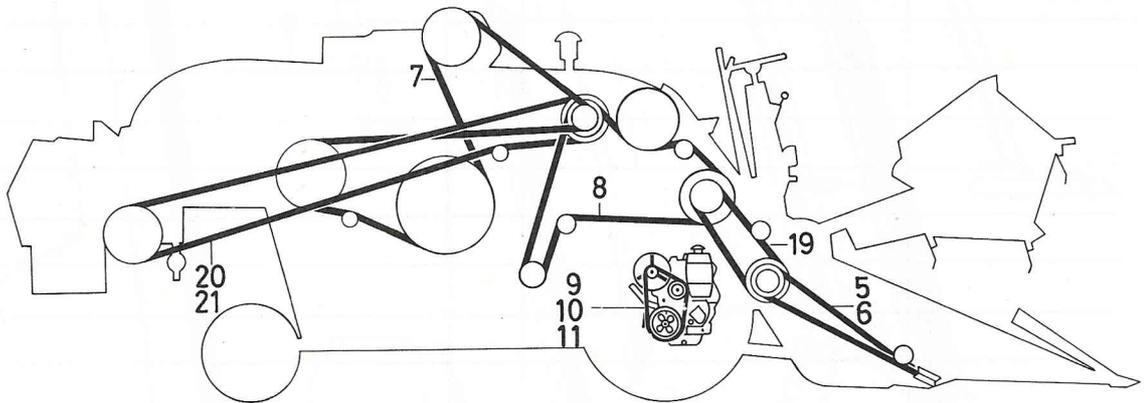
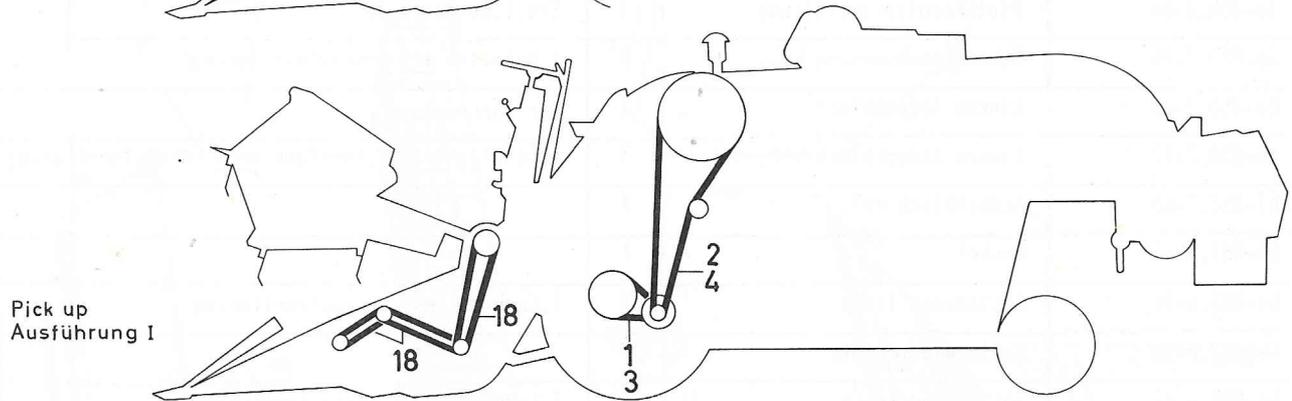
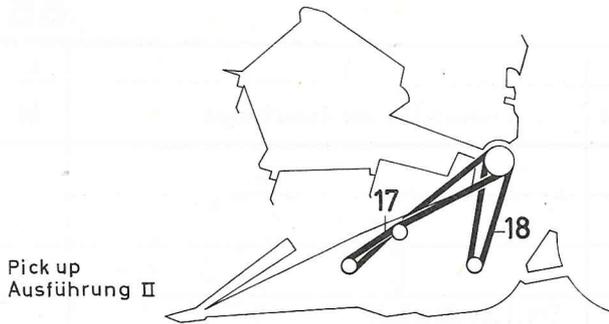
1	
37	
38	
39	
40	
41	M
42	M
43	N
44	N
45	N
46	N
47	M
48	M
49	M
50	4x
51	A
52	A
53	A 2
54	A 2
55	60-

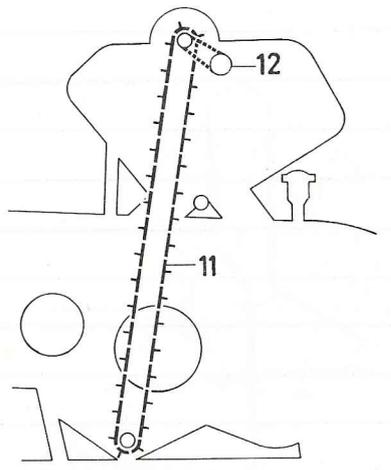
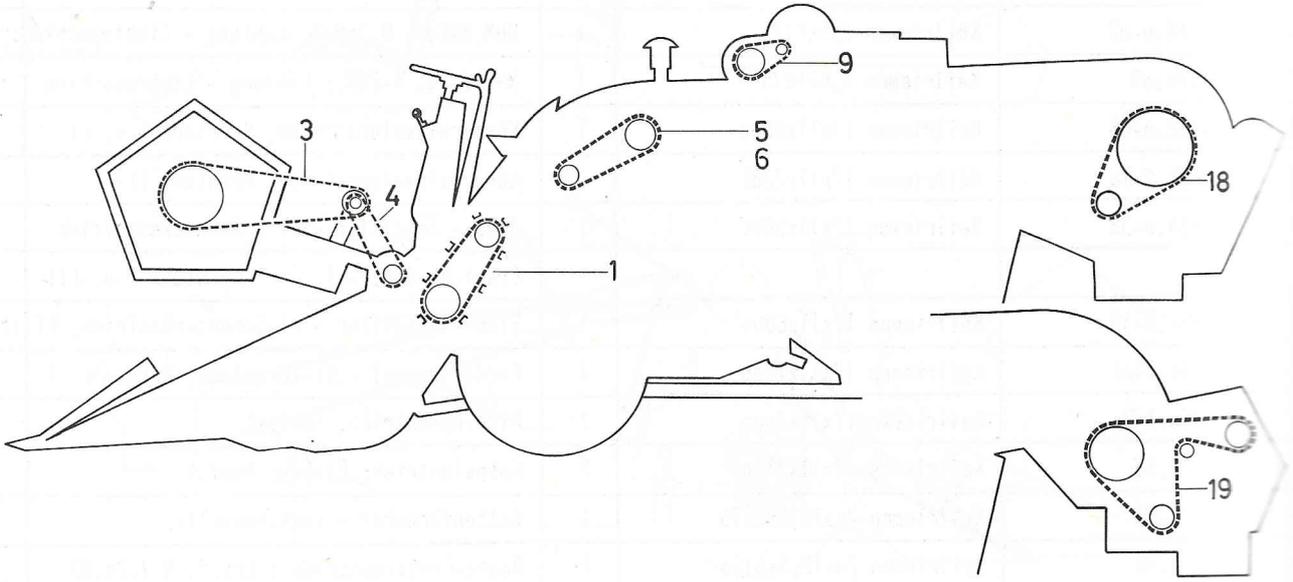
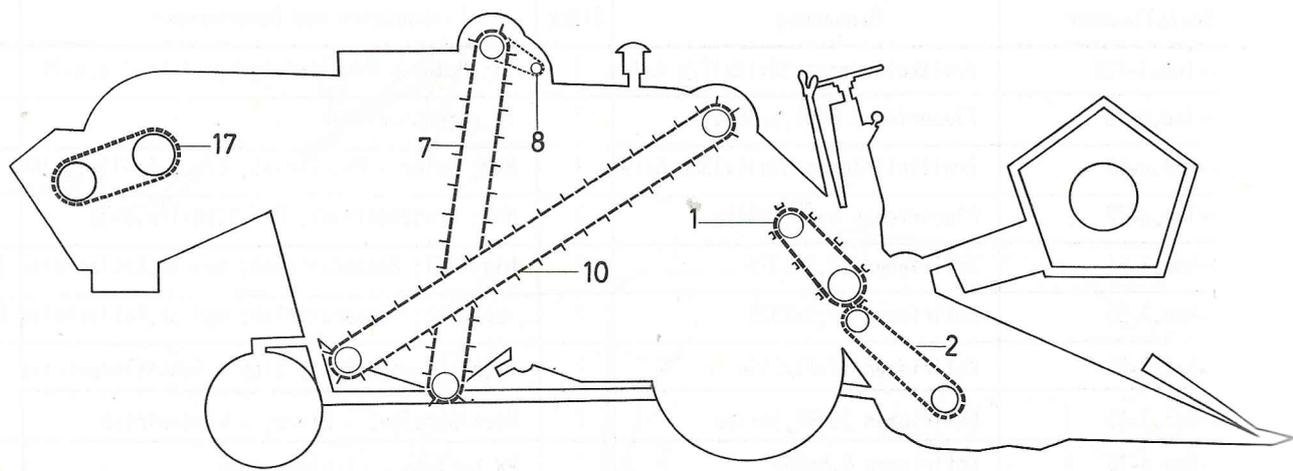
- 60-250.0-12 C2
- 64-250.0-46
- 64-250.0-48
- 64-250.0-49



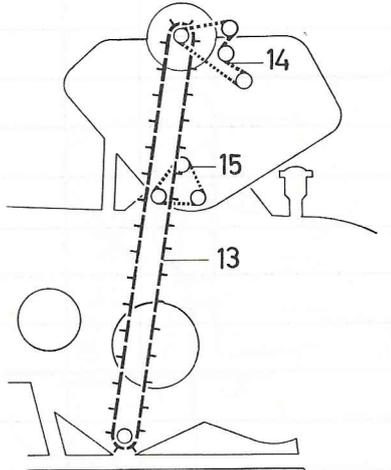
1	2	3	4	5	6
Art-Nr.	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
1	60-303.0-06	Ösenschraube	2		
2	60-303.0-07	Rastenstellscheibe	2		
3	60-303.0-11	Schwenkarm	2		
4	60-304.0-01	Schneidwanne f.1.90 m	1		
5	60-305.0-01	Schneidwanne f.2.20 m	1		
6	60-307.0-01	Schneidtitelrückwand f.1.90 m	1		
7	60-308.0-01	Schneidtitelrückwand f.2.20 m	1		
8	60-310.0-01	Rechte Seitenwand	1		
9	60-311.0-01	Linke Seitenwand	1		
10	60-400.1-33	Schutzblech	1		
11	60-400.1-37	Unt.Abschlußblech	1		
12	60-401.0-01	Messer kpl. 1.90 m	1	25 Messerklingen	
13	60-404.0-01	Messer kpl. 2.20 m	1	29 Messerklingen	
14	60-401.0-02	Messerkopf	1		
15	60-401.0-03	Messerrücken 1.90 m	1		
16	60-404.0-02	Messerrücken 2.20 m	1		
17	60-401.0-04	Mitnehmerplatte	1		
18	60-401.0-06	Mitnehmerplatte m.Gewinde	1		
19	60-402.0-04	Messerhalter	5/6	Ers.f. B 2684	
20	60-402.0-07	Messerhalter breit	1		
21	60-402.1-01	Vord.Messerkopfplatte	1	4,7 mm stark	
22	60-402.0-01	Vord.Messerkopfplatte	1	6 mm stark	
23	60-402.1-02	Hint.Messerkopfplatte	1	4,7 mm stark	
24	60-402.0-02	Hint.Messerkopfplatte	1	6 mm stark	
25	60-402.1-03	Linke Messerführung	1	4,7 mm stark	
26	60-402.0-03	Linke Messerführung	1	6 mm stark	
27	60-403.0-04	Spitze z.Ährenheber	n.B.		
28	60-403.0-05	Ährenheberstab	n.B.		
29	60-403.0-09	Befestigungslager	n.B.	f.Ährenheber m.gerad.Blattfeder	
30	60-403.1-12	Befestigungslager	n.B.	f.Ährenheber m.gekr.Blattfeder	
31	60-403.0-11	Blattfeder m.Fingerhut	n.B.	gerade Ausführung	
32	60-403.1-11	Blattfeder m.Fingerhut	n.B.	gekröpfte Ausführung	
33	60-452.0-28	Distanzbüchse	1		
34	60-452.0-29	Lagerbolzen	1		
35	60-452.1-59	Spannrollenhalter	1		
36	64-403.1-09	Fingerhut	n.B.	Ährenheber kpl.nur über Maschinenverkauf	
37	64-403.1-10	Schiebemuffe kpl.	n.B.	zu beziehen	
38	64-403.0-08	Zugfeder f.Ährenheber	n.B.		

T
1
Bild
7
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21

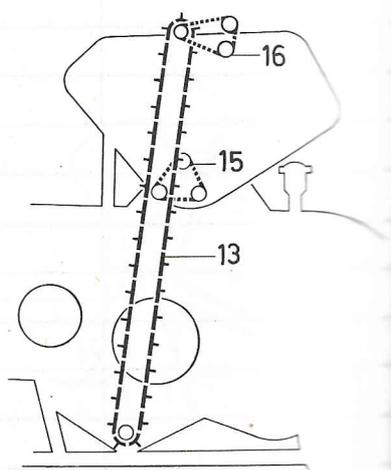




Korntank
Ausführung I u. II



Korntank
Ausführung III
mit Unkrautsortierung



Korntank
Ausführung III
ohne Unkrautsortierung

1
Bild
1
-
-
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

1	2	3	4	5	6
Bild	Bestellnummer	Benennung	Stück	Einbaudaten und Bemerkungen	ÄM
1	60-350,0-39	Transportkette kp1. 52 Gl. mit 8 U-Leisten	1	f. Getreideförderer; Ers.f. 60-350,0-37	
-	60-350,0-27	Kettenstrang lose, f. 10 Leisten	2		
-	60-350,0-38	Kettenstrang lose f. 8 Leisten	2		
2	60-351,1-38	Rollenkette 1/2"x5/16"x124 Gl.	1	Förderschneckenantrieb	
3	60-452,1-43	Rollenkette 1"x5/16"x100 Gl.	1	Haspelantrieb	
4	60-452,1-44	Rollenkette 1"x5/16"x46 Gl.	1	Haspelantrieb	
5	60-502,1-52	Rollenkette 3/4"x7/16"x82 Gl.	1	Trommelantrieb; bis 1960; Ers.f. 60-502,0-26 u. 60-502,1-42	
6	61-502,0-06	Rollenkette 3/4"x7/16"x84 Gl.	1	Trommelantrieb; ab Mitte 1960 Ers.f. 60-502,0-36 u. 60-502,1-48	
7	60-650,0-44	Stahlgliederkette 104 Gl.	1	26 Fördergl.; Körnerelevator (ohne KT)	
8	60-650,0-58	Rollenkette 1"x5/16"x32 Gl.	1	Querförderschneckenantrieb	
9	60-650,0-59	Rollenkette 1"x5/16"x27 Gl.	1	Sortiertrommelantrieb	
10	60-652,0-11	Stahlgliederkette 130 Gl.	1	22 Fördergl.; Rückführelevator	
11	60-852,0-06	Stahlgliederkette 144 Gl.	1	37 Fördergl.; Körnerelevator, KT I u. II	
12	60-852,0-07	Rollenkette 1"x5/16"x35 Gl.	1	Unkrautsortierung, KT I u. II	
13	60-852,2-31	Rollenförderkette 138 Gl.	1	Körnerelevator, KT III	
14	60-853,2-60	Rollenkette 1"x5/16"x55 Gl.	1	Querförder- u. Verteilerschnecke; KTU III	
15	60-854,2-26	Rollenkette 1/2"x5/16"x68 Gl.	1	KT-Vorgelege - KT-Entleerung; KT III	
16	60-858,2-06	Rollenkette 1"x5/16"x34 Gl.	1	Verteilerschneckenantrieb, KT III o/Unkr. Sortg.	
17	30-400,0-166	Rollenkette 5/8"x3/8"x114 Gl.	1	Bautz-Presse, re. Seite	
18	70-050,0-40	Rollenkette 5/8"x3/8"x100 Gl.	1	Bautz-Presse, li. Seite	
19	M 76-1774	Rollenkette 5/8"x3/8"x176 Gl.	1	Welger-Anbaupresse	
				<u>Erklärung für Abkürzungen:</u>	
				KT = Korntank	
				KTU = Korntank mit Unkrautsortierung	